



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours Part-II Examination, 2022

SANSKRIT

PAPER: SANA-III

Time Allotted: 4 Hours

Full Marks: 100

*The figures in the margin indicate full marks.
Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.*

Unit-I

[Marks: 10]

1. Define and illustrate any **one** from the following: 5×1 = 5
समासोक्तिः, उपमा ।
2. Name and explain the figure of speech in any **one** from the following: 5×1 = 5
 - (a) क्व सूर्यप्रभवो वंशः क्व चाल्पविषया मतिः ।
तितीर्षुर्दुस्तरं मोहादुडुपेनास्मि सागरम् ॥
 - (b) गुणानामेव दौरात्म्याद् धुरि धुर्यो नियुज्यते ।
असञ्जातकिणस्कन्धः सुखं स्वपिति गौर्गलिः ॥

Unit-II

[Marks: 35]

3. उदाजहार द्रुपदात्मजा गिरः — Who is द्रुपदात्मजा ? Summarise her speech as found in the Kiratarjuniyam Canto I and analyse the salient feature of her character as revealed in that speech. 12

OR

Estimate Bharavi as a poet.

12

4. Translate any **two** in English or Bengali from the following: 5×2 = 10
 - (a) क्रियासुयुक्तैर्नृप चारचक्षुषो
न वञ्चनीयाः प्रभवोऽनुजीविभिः ।
अतोऽर्हसि क्षन्तुमसाधु साधु वा
हितं मनोहारि च दुर्लभं वचः ॥
 - (b) कथा प्रसङ्गेन जनैरुदाहृता —
दनुस्मृताखण्डलसूनुविक्रमः ।
तवाभिधानाद् व्यथते नतानतः
स दुःसहान्मन्त्रपदादिवोरगः ॥

- (c) निरत्ययं साम न दानवर्जितं न भुरिदानं विरहय्य सत्क्रियाम्।
प्रवर्तते तस्य विशेष शालिनी गुणानुरोधेन विना न सत्क्रिया॥
- (d) प्रलीनभूपालमपि स्थिरायति प्रशासदावारिधि मण्डलं भुवः।
स चिन्तयन्त्येव भियस्तदेष्यती रहो दुरन्ता बलवद्विरोधिता॥

5. Explain any **one** in Sanskrit from the following:

8×1 = 8

- (a) कृतारिषड्वर्गजयेन मानवीमगम्यरूपां पदवीं प्रपित्सुना।
विभज्य नक्तन्दिमस्ततन्दिना वितन्यते तेन नयेन पौरुषम्॥
- (b) सखीनिव प्रीतियुजीऽनुजीविनः समानमानान् सुहृदश्च बन्धुभिः।
स सन्ततं दर्शयते गतस्मयः कृताधिपत्यामिव साधु बन्धुताम्॥

6. (a) Name and expound the samasa of गतस्मयः in 5(b) or चारचक्षुषः in 4(a). 2
(b) Account for the case-ending in जनैः in 4(b) or उदाहृतान् in 4(b). 2
(c) Derive the word विभज्य in 5(a) or विरहय्य in 4(c). 1

Unit-III

[Marks: 35]

7. Attempt a critical estimate of Kalidasa as a poet.

12

OR

Why did King Dilip go to the hermitage of Vasiṣṭha. Describe in your own words the journey to the hermitage of Vasiṣṭha with apt quotations.

12

8. Translate into English or Bengali any **two** from the following:

5×2 = 10

- (a) व्यूदोरस्को वृषस्कन्धः शालप्रांशुर्महाभुजः।
आत्मकर्मक्षमं देहं क्षात्रो धर्म इवाश्रितः॥
- (b) स च शापः तया राजन् न च सारथिना श्रुतः।
नदत्याकाशगङ्गायाः स्रोतस्युद्यामदिग्गजे॥
- (c) तदन्वये शुद्धिमिति प्रसुत शुद्धिमत्तरः।
दिलीप इति राजेन्दरिन्दः क्षीरनिधाविवः॥
- (d) ईप्सितं तदवज्ञानाद् विद्धि सार्गलमात्मनः।
प्रतिवध्नाति हि श्रेयः पूज्यपूजाव्यतिक्रमः॥

9. Explain in Sanskrit any **one** from the following:

8×1 = 8

- (a) ज्ञाने मौनं क्षमा शक्तौ त्यागे श्लाघाविपर्ययः।
गुणा गुणानुबन्धित्वाद् तस्य सप्रसवा इव॥
- (b) तं सन्तं श्रोतुमर्हन्ति सदसदव्यक्तिहेतवः।
देग्नः संलक्ष्यते ह्यग्नौ विशुद्धिः श्यामिकापि वा॥

- 10.(a) Name and expound the samasa of तदन्वये in 8(c) or वृषस्कन्धः in 8(a). 2
(b) Account for the case ending in हेग्नः in 9(b) or श्यामिका in 9(b). 2
(c) Derive श्रोतुम् in 9(b) or प्रसूतः in 8(c). 1

Unit-IV

[Marks: 20]

11. माघे सन्ति त्रयो गुणाः — Justify the statement with apt quotations from your text. 9

OR

Summarise the speech of Narada to Sri Krishna as depicted in the Śisupālavadam Canto I. 9

12. Translate into Bengali or English any **one** from the following: 4×1 = 4

(a) (i) विलोकने नैव तवामुना मुने कृतः कृतार्थोऽस्मि निवर्हितांहसा ।

तथापि शुश्रुषुरहं गरीयसीर्गिरोऽथवा श्रेयसि केन तृप्यते ॥

(ii) अनन्यगुर्वास्तव केन केवलः पुराणमुत्तेमहिमाऽवगम्यते ।

मनुष्यजन्माऽपि सुरासुरान् गुणैर्भवान् भवच्छदकरेः करीत्यधः ॥

OR

- (b) Write short notes on हिरण्यकशिपुः, श्रीहरिः । 2×2

OR

- (c) (i) Name and expound the samasa of मनुष्यजन्मा in 12[a(ii)] or अनन्यगुर्वा in 12[a(ii)]. 2

(ii) Account for the case-ending in विलोकनेन in 12[a(i)] or गुणैः in 12[a(ii)]. 1

(iii) Derive शुश्रूषः in 12[a(i)] or अवगम्यते in 12[a(ii)]. 1

13. Explain in Sanskrit any **one** from the following: 7×1 = 7

(a) प्रभुर्बुभूषुर्बुवनत्रयस्य यः शिरोऽतिरागाद्दशमं चिकर्तिषुः ।

अतर्कयद्विघ्नमिवेष्टसाहसः प्रसादमिच्छासदृशं पिनाकिनः ॥

(b) उदासितारं निगृहीतमानसैर्गृहीतमध्यात्मदृशा कथञ्चन ।

वहिर्विकारं प्रकृतेः पृथग्विदुः पुरातनं त्वां पुरुषं पुराविदः ॥

N.B. : Students have to complete submission of their Answer Scripts through E-mail / Whatsapp to their own respective colleges on the same day / date of examination within 1 hour after end of exam. University / College authorities will not be held responsible for wrong submission (at in proper address). Students are strongly advised not to submit multiple copies of the same answer script.

—X—



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours Part-II Examination, 2022

SANSKRIT

PAPER: SANA-IV

Time Allotted: 4 Hours

Full Marks: 100

The figures in the margin indicate full marks.

Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.

UNIT-I

[Marks : 35]

1. (a) Answer any **two** questions from the following: 12 $\frac{1}{2}$ × 2 = 25
- (i) Discuss the variety of the contents of the Mahābhārata. State the influence of the Mahābhārata on Sanskrit and other literature. 7 $\frac{1}{2}$ + 5
- (ii) Give an account of the origin and development of Sanskrit Prose Romance. 12 $\frac{1}{2}$
- (iii) Briefly discuss the growth and development of Sanskrit Historical Kāvya. 12 $\frac{1}{2}$
- (iv) What do you mean by Fables? Give an account of Sanskrit Fable literature. 2 $\frac{1}{2}$ + 10
- (b) Write short notes on any **two** of the following: 5 × 2 = 10
- (i) Harivaṃśa (ii) Kumāradāsa (iii) Śrīharṣa (iv) Gītagovindam
(v) Mudrārākṣasa.

UNIT-II

[Marks: 15]

2. (a) Answer any **one** question from the following: 10 × 1 = 10
- (i) In which Sanskrit text was the theory of rotation of the earth propounded? Write a critical note on the text and its author. 1 + 4 + 5
- (ii) What is the meaning of the word छन्दः ? Write in brief the works related to ChandaḥŚāstra.
- (b) Write short note on any **one** of the following: 5 × 1 = 5
- (i) Brahmagupta (ii) Sangītagovindam (iii) Suśrutasaṃhitā
(iv) Sūryasiddhānta.

UNIT-III

[Marks: 25]

3. (a) Who was Mahāśvetā? By whom was she being seen? Describe the different ways in which she was worshipping Lord Śiva. 2+1+7

OR

Differentiate Kathā from Ākhyāyikā. To which category does Bāṇabhaṭṭa's Kādambārī belong? Substantiate your answer with proper reasons. 4+1+5

- (b) Explain in simple Sanskrit with reference to the Context any **one** of the following: 8×1 = 8

(i) निरन्तर-भस्मोल्लुण्ठन-सिताङ्गी रतिमिव मदन-देह-निमित्तं हर-प्रसादनार्थमागृहीत-हराराधनाम्, क्षीरोदाधिदेवतामिव सहवास-परिचित-हर-चन्द्रलेखोत्कण्ठाकृष्टाम्, इन्दुमूर्तिमिव स्वर्भानु-भय-कृत-त्रिनयन-शरणागमनाम् ।

(ii) आगामिकृतयुगवीजकलामिव प्रमदारूपेण अवस्थिताम्, देहवतीमिव मुनिजनध्यान-सम्पदम्, अमरगजवीथिमिवाभ्रगङ्गा भ्यागमवेगपतिताम् ।

- (c) Translate into Bengali or English any **one** of the following: 7×1 = 7

(i) मणिमण्डपिकास्तम्भलग्नाभिरात्मानुरूपाभिः सहचरीभिरिव सवीणाभिर्विलासवतीभिः प्रतिमाभिरुपेताम्, स्नपनार्द्रलिङ्गसंक्रान्त-प्रतिविम्बतया अतिप्रवलभक्त्याराधितस्य हृदयमिव प्रविष्टां हरस्य ।

(ii) अनवरत-गीत-परिस्फुरिताधरपुटवशात् अनिशुचिभिः शुद्धहृदयमपूरवैरिव गीतगुणैरिव स्वरैरिव स्तुतिवर्णैरिवमूर्तिमद्भिर्मुखान्निष्पतदभिर्दशनांशुभिः पुनरिव स्नपयन्तीं गौरीपतिम् ।

UNIT-IV

[Marks: 25]

4. (a) Discuss the role of Viśruta in defeating Mitravarmā and Prachāṇḍavarmā and recapturing the kingdom of Vidarbha for Bhāskaravarmā, the minor prince of Vidarbha. 10

OR

दण्डिनः पदलालित्यम्— Justify the statement from your text with apt quotations.

- (b) Explain any **one** of the following in simple Sanskrit: 8 × 1 = 8

(i) ननु चतस्रो राजविद्याः, त्रयी वार्तान्वीक्षिकी दण्डनीतिरिति ।

(ii) राज्यं नाम शक्तित्रयायत्तम् । शक्तयश्च मन्त्रप्रभावोत्साहाः परस्परानुगृहीताः कृत्येषु क्रमन्ते ।

(c) Translate any **one** from the following into Bengali or English:

7×1 = 7

(i) सन्ति हि ते दन्तिनां दश सहस्राणि, हयानां लक्षत्रयमनन्तं च पादातम्। अपि च पूर्णान्येव हेमरत्नैः कोशगृहाणि।

सर्वश्रेष्ठ जीवलोकः समग्रमपि युगसहस्रं। भुञ्जानो ते कोष्ठागाराणि रेचयिष्यति।

किमिदमपर्याप्तं यदन्यार्जितायायासः क्रियते।

(ii) एवंगते मन्त्रिणि राजनि च कामवृत्ते चन्द्रपालितो नामाश्मकेन्द्रामात्यास्येन्द्रपालितस्य सूनुः असद्वृत्तः पितृनिर्वासितो नाम भूत्वा बहुभिश्चारणगणैर्बह्वीभिरनल्पकौशलाभिः

शिल्पकारिणीभिरनेकच्छन्नकिङ्करैश्च गूढपुरुषैः परिवृत्तोऽभ्येत्य विविधाभिः

क्रीडाभिर्विहारभद्रमात्मसादकरोत्।

N.B. : *Students have to complete submission of their Answer Scripts through E-mail / Whatsapp to their own respective colleges on the same day / date of examination within 1 hour after end of exam. University / College authorities will not be held responsible for wrong submission (at in proper address). Students are strongly advised not to submit multiple copies of the same answer script.*

—x—



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. General Part-II Examination, 2021

SANSKRIT

PAPER: SANG-III

Time Allotted: 2 Hours

Full Marks: 50

*The figures in the margin indicate full marks.
Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.*

Unit-I

1. Answer any **one** question from the following: 15×1 = 15
নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** প্রশ্নের উত্তর দাওঃ
 - (a) What is the other name of the Mahābhārata? Discuss the influence of the Mahābhārata on Indian life and literature. 1+14
মহাভারতের অপর নাম কি ? ভারতীয় জনজীবন ও সাহিত্যে মহাভারতের প্রভাব আলোচনা করো।
 - (b) What is 'Lyric'? Give an account of Sanskrit lyrical compositions. 2+13
গীতিকাব্য কাকে বলে ? সংস্কৃত ভাষায় রচিত গীতিকাব্য সমূহের বিবরণ দাও।
 - (c) Write a note on Sanskrit Prose-romance. 15
সংস্কৃতে রচিত গদ্যকাব্য সম্বন্ধে টীকা লেখো।
 - (d) Write a note on Sanskrit Champu-Kāvya. 15
সংস্কৃত চম্পূকাব্য সম্বন্ধে টীকা লেখো।
2. Translate into Bengali or English any **one** from the following: 4×1 = 4
নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করোঃ
 - (a) अनेजदेकं मनसो जवीयो नैनद्देवा आप्नुवन् पूर्वमर्षत्।
तद्धावतोऽन्यानत्येति तिष्ठत् तस्मिन्नपो मातरिश्वा दधाति॥
 - (b) हिरण्मयेन पात्रेण सत्यस्यापिहितं मुखम्।
तत् त्वं पूषन्नपावृणु सत्यधर्माय दृष्टये॥
3. Explain any **one** from the following: 6×1 = 6
নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটির** ব্যাখ্যা করোঃ
 - (a) अन्धं तमः प्रविशन्ति येऽविद्यामुपासते।
ततो भूय इव ते तमो य उ विद्यायां रताः॥

- (b) असूर्या नाम ते लोका अन्धेन तमसावृताः।
तांस्ते प्रेत्याभिगच्छन्ति ये के चात्महनो जनाः॥

Unit-II

Answer any *one* question from Question No. 4 to 6

5×1 = 5

4. Write short notes on any *one* of the following:

5×1 = 5

নিম্নলিখিত যে-কোনো *একটি* বিষয়ের উপর সংক্ষিপ্ত টীকা লেখোঃ

Hitopadeśa, Malavikāgnimitram, Pratimā nātaka, Bhāravi.

হিতোপদেশ, মালবিকাগ্নিমিত্রম্, প্রতিমা নাটক, ভারবি।

5. Translate into Bengali or English any *one* from the following:

5×1 = 5

নিম্নলিখিত যে-কোনো *একটি* বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করোঃ

- (a) विष्णुना सदृशो वीर्ये सोमवत् प्रियदर्शनः।

কালাগ্নিসদৃশঃ ক্রোধে ক্ষময়া পৃথিবীসমঃ ॥

- (b) इक्ष्वाकुवंशप्रभवो रामो नाम जनैः श्रुतः।

নিয়তাত্মা মহাবীর্যো দ্যুতিমান্ ধৃতিমান্ বশী ॥

6. Translate any *one* from the following verses into Bengali or English:

5×1 = 5

নিম্নলিখিত যে-কোনো *একটি* শ্লোকের বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করোঃ

- (a) दण्डः शास्ति प्रजाः सर्वाः दण्ड एवाभिरक्षति।

দণ্ডঃ সুপ্তেষু জাগর্তি দণ্ডং ধর্ম বিদুবুধাঃ ॥

- (b) इन्द्रियाणां जये योगं समातिष्ठेद्विवानिशम्।

জিতেन्द्रিয়ো হি শক্নোতি বশে স্থাপয়িতুং প্রজাঃ ॥

Answer any *one* question from Question No. 7 to 8

8×1 = 8

7. (a) Explain with reference to the context any *one* from the following:

8×1 = 8

নিম্নলিখিত যে-কোনো *একটির* সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা লেখোঃ

- (i) यावत् स्थास्यन्ति गिरयः सरितश्च महीतले।

তাবদ্ রামায়ণেকথা লোকেষু প্রচরিষ্যতি ॥

- (ii) पादवद्धोऽक्षरसमस्तन्त्रीलयसमन्वितः।

শোকাকর্তস্য প্রবৃত্তো মে শ্লোকো भवतु नान्यथा ॥

OR / অথবা

(b) Answer any **four** questions from the following:

2×4 = 8

নিম্নলিখিত যে-কোনো **চারটি** প্রশ্নের উত্তর দাও:

(i) Who was Guha? Where did Rāmachandra meet him?

গুহ কে? রামচন্দ্র কোথায় তার সঙ্গে মিলিত হয়েছিলেন?

(ii) What did Rāma do to prove his valour to Sugrīva?

রাম সুগ্রীবের কাছে তাঁর শক্তি পরীক্ষা দিতে কি করেছিলেন?

(iii) Who was Śavarī? What did she do for Rāma?

শবরী কে ছিলেন? তিনি রামের জন্য কী করেছিলেন?

(iv) In which subjects was Rāmchandra expert?

রামচন্দ্র কোন কোন বিদ্যার পারদর্শী ছিলেন?

(v) What is the meaning of the word 'Nārada'?

‘নারদ’ কথার অর্থ কি?

8.(a) Explain any **one** from the following with reference to the context:

8×1 = 8

নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** শ্লোকের সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা করো:

(i) वालोऽपि नावमन्तव्यो मनुष्य इति भूमिपः ।

महतो देवता ह्येषा नररूपेण तिष्ठति ॥

(ii) नास्य छिद्रं परो विद्याद् विद्याच्छिद्रं परस्य तु ।

गूहेत् कूर्म इवाङ्गानि रक्षेद् विवरमात्मनः ॥

OR / অথবা

(b) Write short notes on any **four** from the following:

2×4 = 8

নিম্নলিখিত যে-কোনো **চারটি** বিষয়ে উপর সংক্ষিপ্ত টীকা লেখো:

মাতৃস্বন্যায়, হিলোজ্ঞবৃদ্ধি, গিরিভূগ, বার্তা, ত্রিবর্গ।

OR / অথবা

(c) Answer any **four** questions from the following:

2×4 = 8

নিম্নলিখিত যে-কোনো **চারটি** প্রশ্নের উত্তর দাও:

(i) Name the deities from whose parts king was formed?

যে দেবতাদের অংশ নিয়ে রাজা সৃষ্টি হয়েছিলেন তাদের নাম লেখো?

(ii) Why was Daṇḍa created?

দণ্ড কেন সৃষ্টি হয়েছিল?

(iii) Name two kings who perished because of arrogance.

দু'জন রাজার নাম করো যাঁরা অধিনয়ের ফলে বিনষ্ট হয়েছিলেন।

(iv) How many ministers should a king appoint?

রাজা কতজন অমাত্য নিয়োগ করবেন?

(v) What kind of king is capable of applying Daṇḍa?

কোন ধরনের রাজা দণ্ডপ্রয়োগে সমর্থ হন?

Answer any *one* question from Question No. 9 to 10

12×1 = 12

9. Answer any *one* question from the following:

12×1 = 12

নিম্নলিখিত যে-কোনো *একটি* প্রশ্নের উত্তর দাওঃ

(a) Describe after Nārada the prosperity during the rule of Rāma.

নারদের অনুকরণে রামরাজ্যের সমৃদ্ধির বর্ণনা দাও।

(b) What is the inspiration and background of the Rāmāyaṇa?

রামায়ণ রচনার অনুপ্রেরণা ও পটভূমি আলোচনা করো।

10. Answer any *one* question from the following:

12×1 = 12

নিম্নলিখিত যে-কোনো *একটি* প্রশ্নের উত্তর দাওঃ

(a) Discuss about Dūtā (দূত) in the light of Manusamhita.

মনুসংহিতা অনুসারে দূত সম্পর্কে আলোচনা করো।

(b) Describe after Manu, the war policy of Ancient India.

মনুর মতানুসারে প্রাচীন ভারতের যুদ্ধনীতির বর্ণনা দাও।

N.B. : *Students have to complete submission of their Answer Scripts through E-mail / Whatsapp to their own respective colleges on the same day / date of examination within 1 hour after end of exam. University / College authorities will not be held responsible for wrong submission (at in proper address). Students are strongly advised not to submit multiple copies of the same answer script.*

—x—



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours Part-II Examination, 2020

SANSKRIT

PAPER: SANA-IV

Time Allotted: 2 Hours

Full Marks: 50

The figures in the margin indicate full marks.

Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.

1. Answer any **three** questions from the following: 15×3 = 45
- (a) Write an exhaustive note on the dramas composed by Kalidasa. 15
- (b) Trace the origin and development of Sanskrit lyrics. 15
- (c) Write an exhaustive note on Suśrutasamhita. 15
- (d) Discuss the history of development of Mathematical studies in ancient India. 15
- (e) Who was विहारभद्र ? How did he misguide अनन्तवर्मा ? 2+13
- (f) Who was महाश्वेता ? Describe the ways she worshipped lord Shiva. 2+13

2. Answer any **one** of the following: 5×1 = 5
- (a) Explain in simple Sanskrit.
- तथाऽप्यसावप्रतिपद्यात्मसंस्कारमर्थशास्त्रेषु अनग्निसंशोधितेव हेमजातिर्नातिभाति । 5

OR

राज्यं नाम शक्तित्रयायत्तम् । शक्तयश्च मन्त्रप्रभावोत्साहाः परम्परानुगृहीताः कृत्येषु क्रमन्ते । 5

- (b) Explain in simple Sanskrit.

पञ्चमहाभूतमयमपहाय द्रव्यात्मकमङ्गनिष्पादनोपकरणकलापं धवलगुणेनेव केवलेनोत्पादिताम् 5

----- प्रतिपन्नपाशुपतव्रतां कन्यकां ददर्श ।

OR

देहवतीमिव मुनिजनध्यानसम्पदम्, अमर-गज-वीथीमिवाभ्रगङ्गाभ्यागमवेगपतिताम्, 5

कैलासश्रियमिव दशमुखोन्मूलनक्षोभनिपतिताम् ----- प्रतिपन्नपाशुपतव्रतां कन्यकां ददर्श ।

(c) Translate into English or Bengali.

अतिदीर्घकालसञ्चितेन तपोराशिनेव सर्वतो विसर्पता पादपान्तरैस्त्रिस्रोतोजलनिभेन पिण्डीभूय
वहतेव देहप्रभावितानेन सगिरिकाननं चन्द्रमयमिव तं प्रदेशं कुर्वतीम्,
----- प्रतिपन्नपाशुपतव्रतां कन्यकां ददर्श ।

OR

तस्मिन् भोजवंशभूषणम् अंशावतार इव धर्मस्य, अतिसत्त्वः, सत्यवादी, वदान्यः, विनीतः,
विनेता प्रजानां रञ्जितभृत्यः कीर्तिमान् ----- प्रभावयिता सेवकान्, उद्गावयिता बन्धून् -----
पुण्यश्लोकः पुण्यवर्मा नामासीत् ।

N.B. : *Students have to complete submission of their Answer Scripts through E-mail / Whatsapp to their own respective colleges on the same day / date of examination within 1 hour after end of exam. University / College authorities will not be held responsible for wrong submission (at in proper address). Students are strongly advised not to submit multiple copies of the same answer script.*

—x—



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. General Part-II Examination, 2020

SANSKRIT

PAPER: SANG-II

Time Allotted: 2 Hours

Full Marks: 50

*The figures in the margin indicate full marks.
Candidates should answer in their own words
and adhere to the word limit as practicable.*

*প্রান্তিক সীমার মধ্যস্থ সংখ্যাটি পূর্ণমান নির্দেশ করে।
পরীক্ষার্থীরা নিজের ভাষায় যথা সম্ভব শব্দসীমার মধ্যে
উত্তর করিবে।*

1. Answer any **three** questions from the following: 15×3 = 45

নিম্নলিখিত প্রশ্নগুলির থেকে যে-কোনো **তিনটি** প্রশ্নের উত্তর দাওঃ

(a) Narrate the Fisherman episode in the drama Abhijñānaśakuntalam. What light does it throw on the social and administrative system in India? 5+10

‘অভিজ্ঞানশকুন্তলম’ নাটকের ধীবর বৃত্তান্তটি বর্ণনা করো। এই বৃত্তান্তটির মাধ্যমে প্রাচীন ভারতীয় সমাজ ও শাসনব্যবস্থা কিভাবে প্রকাশিত হয়েছে? ব্যাখ্যা করো।

OR / অথবা

Explain the dramatic significance of the song of *Hamsapadikā* in Act-V. 15

পঞ্চমাঙ্কে উপস্থাপিত ‘হংসপদিকার সঙ্গীত’-এর নাটকীয় তাৎপর্য ব্যাখ্যা করো।

(b) Give the description of the hermitage of *Vaśiṣṭha* as found in *Raghuvamśa* Canto-I. Reproduce the conversation between King *Dilīpa* and *Vaśiṣṭha* after his arrival in the hermitage. 7+8

‘রঘুবংশ’ মহাকাব্যের প্রথম সর্গস্থিত বশিষ্ঠাশ্রমের বর্ণনা দাও। বশিষ্ঠাশ্রমে সমাগত হয়ে মহারাজ দিলীপের সাথে বশিষ্ঠের যে কথোপকথন হয়েছিল তা লেখো।

OR / অথবা

Who was *Dilīpa*? What was the relation of *Dilīpa* with the King *Raghu*? What was the reason behind his decision of meeting *Vaśiṣṭha*? How did *Dilīpa* come to know about the Curse? Give an idea about the nature of the curse and the way of recovery from the curse as advised by the *Rṣi Vaśiṣṭha* to *Dilīpa*. 1+1+3
+3+7

দিলীপ কে ছিলেন? রাজা রঘুর সাথে দিলীপের কি সম্পর্ক ছিল? বশিষ্ঠের সাথে সাক্ষাৎ করার জন্য রাজা দিলীপের সিদ্ধান্তের পিছনে কি কারণ ছিল? দিলীপ কীভাবে অভিশাপের কথা জানতে পারলেন? অভিশাপের প্রকৃতি কেমন ছিল ও অভিশাপ থেকে মুক্তির উপায় কি হতে পারে? – এসম্বন্ধে ঋষি বশিষ্ঠ দিলীপকে যে উপদেশ দিয়েছিলেন সে সম্বন্ধে একটি ধারণা দাও।

(c) Translate into Bengali or English any **three** of the following verses:

5×3 = 15

নিম্নলিখিত যে-কোনো **তিনটি** শ্লোকের বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করো:

- (i) यास्यत्यद्य शकुन्तलेति हृदयं संस्पृष्टमुत्कण्ठया
कण्ठः स्तम्भितवाष्पवृत्तिकलुषश्चिन्ताजडं दर्शनम्।
वैक्लव्यं मम तावदीदृशमिदं स्नेहादरण्यौकसः
पीडयन्ते गृहिणः कथं नु तनयाविश्लेषदुःखैर्नवैः ॥
- (ii) न खलु न खलु वाणः सन्निपात्योऽयमस्मिन्
मृदुनि मृगशरीरे तूलराशाविवग्निः।
क्व वत हरिणकाणां जीवितं चातिलोलं
क्व च निशितनिपाता वज्रसाराः शरास्ते ॥
- (iii) मुक्तेषु रश्मिषु निरायतपूर्वकाया
निष्कम्पचामरशिखा निभृतोर्ध्वकर्णाः।
आत्मोद्धतैरपि रजोभिरलङ्घनीया
धावन्त्यमी मृगजवाक्षमयेव रथ्याः ॥
- (iv) स्निग्धं वीक्षितमन्यतोऽपि नयने यत् प्रेरयन्त्या तया
यातं यच्च नितम्बयोर्गुरुतया मन्दं विलासादिव।
मा गा इत्युपरुद्धया यदपि सा सासूयमुक्ता सखी
सर्वं तं किल मत्परायणमहो कामी स्वतां पश्यति ॥
- (v) वागर्थाविव सम्पृक्तौ वागर्थप्रतिपत्तये।
जगतः पितरौ वन्दे पार्वतीपरमेश्वरौ ॥
- (vi) व्यूढोरस्को वृषस्कन्धः शालप्रांशुर्महाभुजः।
आत्मकर्मक्षमं देहं क्षात्रो धर्म इवाश्रितः ॥

OR / অথবা

Explain with reference to the context any **two** from the following verses:

7 $\frac{1}{2}$ × 2 = 15

নিম্নলিখিত যে-কোনো **দুটি** শ্লোকের সঙ্গত ব্যাখ্যা করো:

- (i) आपरितोषाद्विदुषां न साधु मन्ये प्रयोगविज्ञानम्।
बलवदपि शिक्षितानामात्मन्यप्रत्ययं चेतः ॥
- (ii) भवन्ति नम्रास्तरवः फलागमै—
न्रवाम्बुभिर्दूरविलम्बिनो घनाः।
अनुद्धताः सत्पुपुरुषाः समृद्धिभिः
स्वभाव एवैष परोपकारिणाम् ॥
- (iii) मन्दः कविर्यशःप्रार्थी गमिष्याम्युपहास्यताम्।
प्रांशुलभ्ये फले लोभादुद्धाहुरिव वामनः ॥
- (iv) अथवा कृतवाग्द्वारे वंशोऽस्मिन् पूर्वसूरिभिः।
मणौ वज्रसमुत्कीर्णे सूत्रस्यैवास्ति मे गतिः ॥

- (d) (i) Give the resulting forms of any **seven** of the following: 1×7 = 7
 নিম্নলিখিত যে-কোনো **সাতটির** পরিণিষ্ঠিত রূপ লেখোঃ
 আ-গম্ + ল্যপ্ ; সহ্ + তুমুন্ ; পচ্ + ক্ত ; গ্রহ্ + তব্য ; পা + শানच् ;
 মন্ + ক্তিন্ ; অস্ + শতৃ ; শ্রু + ক্ত্বাच् ; মৃৎ + ময়ট্ ; গङ्गा + ढक् ;
 शास् + क्यप् ; दा + तृच् ।
- (ii) Substitute single words for any **eight** of the following: 1×8 = 8
 নিম্নলিখিত যে-কোনো **আটটির** এককথায় প্রকাশ করোঃ
 নদ্যা: সমীপে ; পুন: পুন: রোদিতি ; দ্বৌ বা ত্রয়ো বা ; মাতা চ পিতা চ ; পঠিতুমিচ্ছতি ;
 জনানাং সমূহ: ; নদী মাতা यस्य স: ; শব্দং करोति ; भिक्षाया: अभाव: ;
 न्यायं वेत्ति य: स: ; त्रयाणां भुवनानां समाहार: ; महदरण्यम् ।
- (e) Name and expound the samāsa in any **six** from the following: 2½×6=15
 নিম্নলিখিত যে-কোনো **ছয়টির** ব্যাসবাক্য সহ সমাস নির্ণয় করোঃ
 दुर्भिक्षम् ; प्रतिदिनम् ; युवजानि ; किंसखा ; राजपुरुष: ; अष्टाध्यायी ;
 वीणापाणि: ; द्विगु: ; नीलोत्पलम् ; देशान्तरम् ।
- (f) Translate any **two** from the following verses into Bengali or English: 7½×2=15
 নিম্নলিখিত অনুচ্ছেদগুলির মধ্যে যে-কোনো **দুটির** বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করোঃ
- (i) बुद्धोपासको नृपति: विम्बिसार: स्वराज्ये बौद्धधर्ममतं प्रचारितवान्। किंच बुद्धसकाशात्
 तस्य पादनखं गृहीत्वा राजगृहस्य उद्याने निधाय तत्र स्तूपं निर्माय प्रत्यहं
 स्वजनपरिवृतोऽन्त:पुरवासिभि: सह तत्र पूजां निवेदयामास। विम्बिसार-तनयेन
 अजातशत्रुणा तु सिंहासनम् आरुह्य बौद्धधर्माचरणं निवारितं निषिद्धं च।
- (ii) नदीबहुला इयं भारतभूमि:। तासां नदीनां गङ्गा पवित्रतमा इति सर्वेभारतवासिभिर्मन्यते।
 तस्या: पूतं सलिलं मानवानां सर्वं पापजातं हरति। गङ्गाजलं विना न किञ्चिदपि
 धर्मानुष्ठानं भवति। यत्र गङ्गाजलं दुर्लभं तत्र गङ्गास्मरणेनैव कार्यं संपाद्यते। बहवो
 जना प्रत्यहं पुण्यार्जनाय गङ्गायाम् अवगाहन्ते।
- (iii) एकदा कश्चित् शृगाल: पथा गच्छन् द्राक्षाक्षेत्रे प्रविष्ट:। वृक्षस्य सुपक्वानि फलानि दृष्ट्वा
 तस्य मनसि तानि खादितुं लोभोऽजायत। वारं वारं स द्राक्षाफलानि ग्रहीतुं लम्फप्रदानं
 कृतवान्। परन्तु स विफल: अभवत्। अत: फलस्वादवञ्चित: स 'द्राक्षाफलानि अतीव
 अम्लानि' इत्युक्त्वा प्रस्थित:।
- (iv) अस्ति ब्रह्मारण्ये कर्पूरतिलको नाम हस्ती। तमवलोक्य सर्वे शृगालाश्चिन्तयन्ति स्म यद्ययं
 केनाप्युपायेन म्रियते तदा एतद्देहेन अस्माकं मासचतुष्टयं भोजनं भविष्यति। एको वृद्ध:
 शृगाल: कर्पूरतिलकस्य समीपं गत्वा साष्टाङ्गपातं प्रणम्योवाच, देव! प्रसीद। हस्ती ब्रुते,
 कस्त्वम् ? कुत: समायात: ? शृगाल उवाच-जम्बुकोऽहम्।

2. Write short notes on any *two* of the following:

$2\frac{1}{2} \times 2 = 5$

নিম্নলিখিত যে-কোনো *দুটি* বিষয়ের উপর সংক্ষিপ্ত টীকা লেখো:

প্রস্তাবনা ; করমক: ; বিদূষক: ; আকাশগঙ্গা ; নন্দিনী ।

N.B. : *Students have to complete submission of their Answer Scripts through E-mail / Whatsapp to their own respective colleges on the same day / date of examination within 1 hour after end of exam. University / College authorities will not be held responsible for wrong submission (at in proper address). Students are strongly advised not to submit multiple copies of the same answer script.*

—x—



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. General PART-II Examinations, 2018

SANSKRIT-GENERAL

PAPER-SANG-II

Time Allotted: 3 Hours

Full Marks: 100

*The figures in the margin indicate full marks.
Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.*

Unit-I

[Marks: 40]

1. Answer any **one** question from the following: 12×1 = 12
নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** প্রশ্নের উত্তর দাওঃ
(a) “Kalidasa is a poet of nature” — Discuss.
“কালিদাস প্রকৃতির কবি।” — আলোচনা করো।
(b) Discuss the importance of the role of Vīdūṣaka in the Abhijñānaśakuntalam.
‘অভিজ্ঞানশকুন্তলম্’ নাটকে বিদূষকের গুরুত্ব পর্যালোচনা করো।
(c) Narrate the Fisherman episode in the drama Abhijñānaśakuntalam. What light does it throw on the social and administrative system in India?
‘অভিজ্ঞানশকুন্তলম্’ নাটকের ধীবর বৃত্তান্তটি বর্ণনা করো। এই বৃত্তান্তটির মাধ্যমে প্রাচীন ভারতীয় সমাজ ও শাসনব্যবস্থা কীভাবে প্রকাশিত হয়েছে ?
2. Write short notes on any **four** of the following: 2×4 = 8
নিম্নলিখিত যে-কোনো **চারটি** বিষয়ের উপর সংক্ষিপ্ত টীকা লেখোঃ
भरतवाक्यम्, गान्धर्वविवाहः, सर्वदमनः, कुलपतिः, करभकः, वसुमती।
3. Translate into Bengali or English any **two** of the following verses: 6×2 = 12
নিম্নলিখিত শ্লোকগুলির মধ্যে যে-কোনো **দুটি** বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করোঃ
(a) चित्रे निवेश्य परिकल्पितसत्त्वयोगा
রূপোচ্চয়েন মনসা বিধিনা কৃতা নু।
স্ত্রীরত্নসৃষ্টিরপরা প্রতিভাতি সা মে
ধাতুর্বিভূত্বমনুচিন্ত্য বপুশ্চ তस्याঃ॥

- (b) भवन्ति नम्रास्तरवः फलागमै नवाम्बुभिर्दूरविलम्बिनी घनाः।
अनुद्धताः सतपुरुषाः समृद्धिभिः स्वभाव एवैष परोपकारिणाम्॥
- (c) पातुं न प्रथमं व्यवस्यति जलं युष्मास्वपीतेषु या
नादत्ते प्रियमण्डनापि भवतां स्नेहेन या पल्लवम्।
आद्ये वः कुसुमप्रसूतिसमये यस्या भवत्युत्सवः
सेयं याति शकुन्तला पतिगृहं सर्वैरनुज्ञायताम्॥
- (d) मुक्तेषु रश्मिषु निरायतपूर्वकाया
निष्कम्पचामरशिखा निभृतोर्ध्वकर्णाः।
आत्मोद्धतैरपि रजोभिरलङ्घनीया
धावन्त्यमी मृगजवाक्षमयेव रथ्याः॥

4. Explain with reference to the context any **one** of the following:

8×1 = 8

নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** শ্লোকের সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা করো:

- (a) आ परितोषाद्विदुषां न साधु मन्ये प्रयोगविज्ञानम्।
बलवदपि शिक्षितानामात्मन्यप्रत्ययं चेतः॥
- (b) अर्थो हि कन्या परकीय एव
तामद्य संप्रेष्य परिग्रहीतुः।
जाती ममायं विशदः प्रकामं
प्रत्यर्पितन्यास इवान्तरात्मा॥
- (c) शमप्रधानेषु तपोधनेषु गूढं हि दाहात्मकमस्ति तेजः।
स्पर्शानुकूला इव सूर्यकान्तास्तदन्यते जोऽभिभवाद् वमन्ति॥

Unit-II

[Marks: 30]

5. (a) Discuss the qualities of King Dilipa as found in Raghuvamśa, Canto-I

12

রঘুবংশের প্রথম সর্গ অনুসারে দিলীপের গুণাবলী আলোচনা করো।

OR / অথবা

- (b) Give the description of the hermitage of Vaśiṣṭha as found in Raghuvamśa Canto-I. Reproduce the conversation between King Dilipa and Vaśiṣṭha after his arrival in the hermitage.

রঘুবংশ মহাকাব্যের প্রথম সর্গস্থিত বশিষ্ঠাশ্রমের বর্ণনা দাও। বশিষ্ঠাশ্রমে সমাগত হয়ে মহারাজ দিলীপের সঙ্গে বশিষ্ঠের যে কথোপকথন হয়েছিল তা লেখো।

6. Write short note on any **two** of the following: 2×2 = 4
নিম্নলিখিত যে-কোনো দুটি বিষয়ের উপর সংক্ষিপ্ত টীকা লেখোঃ
সঞ্জীবনী, মেদিনী, আকাশগঙ্গা, বশিষ্ঠঃ।
7. Translate into Bengali or English any **one** of the following verses: 6×1 = 6
নিম্নলিখিত শ্লোকগুলির মধ্যে যে-কোনো একটি শ্লোকের বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করোঃ
(a) वागर्थाविव सम्पृक्तौ वागर्थप्रतिपत्तये।
जगतः पितरौ वन्दे पार्वतीपरमेश्वरौ॥
(b) भीमकान्तैर्नृपगुणैः स बभूवोपजीविनाम्।
अधृष्यश्चाभिगम्यश्च यादोरत्नैरिवार्णवः॥
8. Explain with reference to the context any **one** from the following verses: 8×1 = 8
নিম্নলিখিত যে-কোনো একটি শ্লোকের সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা লেখোঃ
(a) प्रजानामेव भूत्यर्थं स ताम्यो वलिमग्रहीत्।
सहस्रगुणमुत्स्रष्टुमादत्ते हि रसं रविः॥
(b) मन्दः कवियशः प्रार्थी गमिष्याम्युपहास्यताम्।
प्रांशुलभ्ये फले लोभादुद्धारिव वामनः॥

Unit-III

[Marks: 20]

9. (a) Give the resulting forms of any **six** of the following: 1×6 = 6
নিম্নলিখিত যে-কোনো ছয়টির পরিণিষ্ঠিত রূপ লেখোঃ
(i) आ-गम् + ल्यप्; (ii) शी + क्त्वाच्; (iii) सरमा + ढक्; (iv) सह + तुमुन्;
(v) उत्-स्था + ल्यप्; (vi) वृध् + शानच्; (vii) पच् + क्त; (viii) वच् + ण्यत्;
(ix) जि + यत्; (x) ग्रह + तव्य; (xi) चित् + मयद्; (xii) अस् + शतृ।

(b) Substitute single words for any **six** of the following:

1×6 = 6

নিম্নলিখিত যে-কোনো ছয়টি শব্দের এককথায় প্রকাশ করো:

- (i) माता च पिता च; (ii) लक्ष्मीरस्य अस्ति; (iii) सभायां साधुः; (iv) नद्याः समीपे;
 (v) पुत्रेण सह वर्तमानः; (vi) भूतपूर्वः अध्यापकः; (vii) पुनः पुनः रोदिति;
 (viii) प्रणामात् अनन्तरम्; (ix) मनोः पत्नी; (x) पूर्वम् अहः; (xi) कुत्सितः पन्थाः;
 (xii) द्वौ वा त्रयो वा।

(c) Name and expound the samāsa in any **four** from the following:

2×4 = 8

নিম্নলিখিত যে-কোনো চারটির ব্যাসবাক্যসহ সমাস নির্ণয় করো:

- (i) नरसिंहः; (ii) हस्तपादम्; (iii) दुर्भिक्षम्; (iv) कृष्णाश्रितः; (v) प्रतिदिनम्;
 (vi) वनान्तरम्; (vii) युवजानिः; (viii) राजहंसः; (ix) अष्टाध्यायी; (x) सत्यवादी।

Unit-IV

[Marks: 10]

10. Translate any **one** from the following verses into Bengali or English:

10×1 = 10

নিম্নলিখিত অনুচ্ছেদগুলির মধ্যে যে-কোনো একটির বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করো:

- (a) विपदसम्भावनाम् अवगम्य प्रागेव तत्प्रतीकारार्थं यतितव्यम्। यदि कोऽपि समागतायां विपदि प्रतीकाराय यतते तर्हि तस्य यत्नो विफलो भवति। समुपस्थिता विपत् सर्वथा तस्य विनाशं साधयति। विपत्काले जनानां बुद्धिभ्रंशो भवति। सुकरोऽपि प्रतीकारो विपन्नस्य मनसि सहसा नावभासते। अतएव प्राज्ञो जनः प्रागेव सम्भाव्यानां विपदां प्रतीकारं चिन्तयेत्।
- (b) ततः प्रातः सर्वे यथाभिमतं देशं गताः। एकदा तेन जम्बुकेन सुनिभृतमुक्तम्—सखे मृग! एतस्मिन् वनैकदेशे शस्यपूर्णं क्षेत्रमस्ति। अहं त्वां नीत्वा दर्शयामि तथा कृते सति मृगः प्रत्यहं शस्यं खादति। क्षेत्रपतिना च तद् दृष्ट्वा पाशस्तत्र नियोजितः। अनन्तरं पुनरागतो मृगः पाशैर्बद्धोरचिन्तयत् — को मामितः कालपाशादिव व्याधपाशात् त्रातुं मित्रादन्यः समर्थः ?



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. General PART-II Examinations, 2018

SANSKRIT-GENERAL

PAPER-SANG-III

Time Allotted: 3 Hours

Full Marks: 100

The figures in the margin indicate full marks.

Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.

Unit-I

[Marks: 40]

1. Answer any **two** questions from the following: 15×2 = 30
নিম্নলিখিত যে-কোনো দুটি প্রশ্নের উত্তর দাওঃ
 - (a) What is the other name of the Mahābhārata? Discuss the influence of the Mahābhārata on Indian life and literature. 1+14
মহাভারতের অপর নাম কি ? ভারতীয় জনজীবন ও সাহিত্যে মহাভারতের প্রভাব আলোচনা করো।
 - (b) What is 'Lyric'? Give an account of Sanskrit lyrical compositions. 2+13
গীতিকাব্য কাকে বলে ? সংস্কৃত ভাষায় রচিত গীতিকাব্য সমূহের বিবরণ দাও।
 - (c) Write a note on Sanskrit Prose-romance. 15
সংস্কৃতে রচিত গদ্যকাব্য সম্বন্ধে টীকা লেখো।
 - (d) Write a note on Sanskrit Champu-Kāvya. 15
সংস্কৃত চম্পূকাব্য সম্বন্ধে টীকা লেখো।
2. Write short notes on any **two** of the following: 5×2 = 10
নিম্নলিখিত যে-কোনো দুটি বিষয়ের উপর সংক্ষিপ্ত টীকা লেখোঃ
Hitopadeśa, Malavikāgnimitram, Pratimā nātaka, Bhāravi.
হিতোপদেশ, মালবিকাগ্নিমিত্রম, প্রতিমা নাটক, ভারবি।

Unit-II

[Marks:10]

3. Translate into Bengali or English any **one** from the following: 4×1 = 4
নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করোঃ
- (a) अनेजदेकं मनसो जवीयो नैनद्देवा आप्नुवन् पूर्वमर्षत्।
तद्धावतोऽन्यानत्येति तिष्ठत् तस्मिन्नपो मातरिश्वा दधाति॥
- (b) हिरण्मयेन पात्रेण सत्यस्यापिहितं मुखम्।
तत् त्वं पूषन्नपावृणु सत्यधर्माय दृष्टये॥
4. Explain any **one** from the following: 6×1 = 6
নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** ব্যাখ্যা করোঃ
- (a) अन्धं तमः प्रविशन्ति येऽविद्यामुपासते।
ततो भूय इव ते तमो य उ विद्यायां रताः॥
- (b) असूर्या नाम ते लोका अन्धेन तमसावृताः।
तांस्ते प्रेत्याभिगच्छन्ति ये के चात्महनो जनाः॥

Unit-III

[Marks: 25]

5. Answer any **one** question from the following: 12×1 = 12
নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** প্রশ্নের উত্তর দাওঃ
- (a) Describe after Nārada the prosperity during the rule of Rāma.
নারদের অনুকরণে রামরাজ্যের সমৃদ্ধির বর্ণনা দাও।
- (b) What is the inspiration and background of the Rāmāyaṇa?
রামায়ণ রচনার অনুপ্রেরণা ও পটভূমি আলোচনা করো।
6. Translate into Bengali or English any **one** from the following: 5×1 = 5
নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করোঃ
- (a) विष्णुना सदृशो वीर्ये सोमवत् प्रियदर्शनः।
कालाग्निसदृशः क्रोधे क्षमया पृथिवीसमः॥

(b) इक्ष्वाकुवंशप्रभवो रामो नाम जनैः श्रुतः।

नियतात्मा महावीर्यो द्युतिमान् धृतिमान् वशी॥

7. (a) Explain with reference to the context any **one** from the following:

8×1 = 8

নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** প্রশ্নের উত্তর দাওঃ

(i) यावत् स्थास्यन्ति गिरयः सरितश्च महीतले।

तावद् रामायणेकथा लोकेषु प्रचरिष्यति॥

(ii) पादवद्धोऽक्षरसमस्तन्त्रीलयसमन्वितः।

शोकार्तस्य प्रवृत्तो मे श्लोको भवतु नान्यथा॥

OR / অথবা

(b) Answer any **four** questions from the following:

2×4 = 8

নিম্নলিখিত যে-কোনো **চারটি** প্রশ্নের উত্তর দাওঃ

(i) Who was Guha? Where did Rāmachandra meet him?

গুহ কে ? রামচন্দ্র কোথায় তার সঙ্গে মিলিত হয়েছিলেন ?

(ii) What did Rāma do to prove his valour to Sugrīva?

রাম সুগ্রীবের কাছে তাঁর শক্তি পরীক্ষা দিতে কি করেছিলেন ?

(iii) Who was Śavari? What did she do for Rāma?

শবরী কে ছিলেন ? তিনি রামের জন্য কী করেছিলেন ?

(iv) In which subjects was Rāmchandra expert?

রামচন্দ্র কোন কোন বিদ্যার পারদর্শী ছিলেন ?

(v) What is the meaning of the word 'Nārada'?

‘নারদ’ কথার অর্থ কি ?

Unit-IV

[Marks: 25]

8. Answer any **one** question from the following:

12×1 = 12

নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** প্রশ্নের উত্তর দাওঃ

(a) Discuss about Dūtā (দূত) in the light of Manusamhita.

মনুসংহিতা অনুসারে দূত সম্পর্কে আলোচনা করো।

(b) Describe after Manu, the war policy of Ancient India.

মনুর মতানুসারে প্রাচীন ভারতের যুদ্ধনীতির বর্ণনা দাও।

9. Translate any **one** from the following verses into Bengali or English: 5×1 = 5
নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** শ্লোকের বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করো:

(a) दण्डः शास्ति प्रजाः सर्वाः दण्ड एवाभिरक्षति।

दण्डः सुप्तेषु जागर्ति दण्डं धर्मं विदुर्वुधाः ॥

(b) इन्द्रियाणां जये योगं समातिष्ठेद्विवानिशम्।

जितेन्द्रियो हि शक्नोति वशे स्थापयितुं प्रजाः ॥

- 10.(a) Explain any **one** from the following with reference to the context: 8×1 = 8
নিম্নলিখিত যে-কোনো **একটি** শ্লোকের সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা করো:

(i) वालोऽपि नावमन्तव्यो मनुष्य इति भूमिपः ।

महतो देवता ह्येषा नररूपेण तिष्ठति ॥

(ii) नास्य छिद्रं परो विद्याद् विद्याच्छिद्रं परस्य तु।

गूहेत् कूर्म इवाङ्गानि रक्षेद् विवरमात्मनः ॥

OR / অথবা

- (b) Write short notes on any **four** from the following: 2×4 = 8
নিম্নলিখিত যে-কোনো **চারটি** বিষয়ে উপর সংক্ষিপ্ত টীকা লেখো:

मात्स्यन्याय, हिलोज्जवृत्ति, गिरिदुर्ग, वार्ता, त्रिवर्ग।

OR / অথবা

- (c) Answer any **four** questions from the following: 2×4 = 8
নিম্নলিখিত যে-কোনো **চারটি** প্রশ্নের উত্তর দাও:

(i) Name the deities from whose parts king was formed?

যে দেবতাদের অংশ নিয়ে রাজা সৃষ্টি হয়েছিলেন তাদের নাম লেখো ?

(ii) Why was Daṇḍa created?

দণ্ড কেন সৃষ্টি হয়েছিল ?

(iii) Name two kings who perished because of arrogance.

দু'জন রাজার নাম করো যাঁরা অবিনয়ের ফলে বিনষ্ট হয়েছিলেন।

(iv) How many ministers should a king appoint?

রাজা কতজন অমাত্য নিয়োগ করবেন ?

(v) What kind of king is capable of applying Daṇḍa?

কোন ধরনের রাজা দণ্ডপ্রয়োগে সমর্থ হন ?



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours PART-II Examinations, 2018

SANSKRIT-HONOURS

PAPER-SANA-III

Time Allotted: 4 Hours

Full Marks: 100

The figures in the margin indicate full marks.

Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.

Unit-I

[Marks: 10]

1. Define and illustrate any **one** from the following: 5×1 = 5
समासोक्तिः, उपमा ।
2. Name and explain the figure of speech in any **one** from the following: 5×1 = 5
 - (a) क्व सूर्यप्रभवो वंशः क्व चाल्पविषया मतिः ।
तितीर्षुर्दुस्तरं मोहादुडुपेनास्मि सागरम् ॥
 - (b) गुणानामेव दौरात्म्याद् धुरि धुर्यो नियुज्यते ।
असञ्जातकिणस्कन्धः सुखं स्वपिति गौर्गलिः ॥

Unit-II

[Marks: 35]

3. उदाजहार द्रुपदात्मजा गिरः — Who is द्रुपदात्मजा ? Summarise her speech as found in the Kiratarjuniyam Canto I and analyse the salient feature of her character as revealed in that speech. 12

OR

- Estimate Bharavi as a poet. 12

4. Translate any **two** in English or Bengali from the following: 5×2 = 10
- (a) क्रियासुयुक्तैर्नृप चारचक्षुषो
न वञ्चनीयाः प्रभवोऽनुजीविभिः।
अतोऽर्हसि क्षन्तुमसाधु साधु वा
हितं मनोहारि च दुर्लभं वचः॥
- (b) कथा प्रसङ्गेन जनैरुदाहृता –
दनुस्मृताखण्डलसूनुविक्रमः।
तवाभिधानाद् व्यथते नतानतः
स दुःसहान्मन्त्रपदादिवोरगः॥
- (c) निरत्ययं साम न दानवर्जितं न भुरिदानं विरहय्य सत्क्रियाम्।
प्रवर्तते तस्य विशेष शालिनी गुणानुरोधेन विना न सत्क्रिया॥
- (d) प्रलीनभूपालमपि स्थिरायति प्रशासदावारिधि मण्डलं भुवः।
स चिन्तयन्त्येव भियस्तदेष्यती रहो दुरन्ता बलवद्विरोधिता॥
5. Explain any **one** in Sanskrit from the following: 8×1 = 8
- (a) कृत्तारिषड्वर्गजयेन मानवीमगम्यरूपां पदवीं प्रपित्सुना।
विभज्य नक्तन्दिवमस्ततन्दिना वितन्यते तेन नयेन पौरुषम्॥
- (b) सखीनिव प्रीतियुजीऽनुजीविनः समानमानान् सुहृदश्च बन्धुभिः।
स सन्ततं दर्शयते गतस्मयः कृताधिपत्यामिव साधु बन्धुताम्॥
6. (a) Name and expound the samasa of गतस्मयः in 5(b) or चारचक्षुषः in 4(a). 2
- (b) Account for the case-ending in जनैः in 4(b) or उदाहृतान् in 4(b). 2
- (c) Derive the word विभज्य in 5(a) or विरहय्य in 4(c). 1

Unit-III

[Marks: 35]

7. Attempt a critical estimate of Kalidasa as a poet. 12
- OR**
- Why did King Dilip go to the hermitage of Vaśiṣṭha. Describe in your own words the journey to the hermitage of Vaśiṣṭha with apt quotations. 12

8. Translate into English or Bengali any **two** from the following: 5×2 = 10
- (a) व्यूदोरस्को वृषस्कन्धः शालप्रांशुर्महाभुजः।
आत्मकर्मक्षमं देहं क्षात्रो धर्म इवाश्रितः॥
- (b) स च शापः तया राजन् न च सारथिना श्रुतः।
नदत्याकाशगङ्गायाः स्रोतस्युद्यामदिग्गजे॥
- (c) तदन्वये शुद्धिमति प्रसूत शुद्धिमत्तरः।
दिलीप इति राजेन्द्ररिन्दः क्षीरनिधाविवः॥
- (d) ईप्सितं तदवज्ञानाद् विद्धि सार्गलमात्मनः।
प्रतिवध्नाति हि श्रेयः पूज्यपूजाव्यतिक्रमः॥
9. Explain in Sanskrit any **one** from the following: 8×1 = 8
- (a) ज्ञाने मौनं क्षमा शक्तौ त्यागे श्लाघाविपर्ययः।
गुणा गुणानुबन्धित्वाद् तस्य सप्रसवा इव॥
- (b) तं सन्तं श्रोतुमर्हन्ति सदसदव्यक्तितहेतवः।
देग्नः संलक्ष्यते ह्यग्नौ विशुद्धिः श्यामिकापि वा॥
- 10.(a) Name and expound the samasa of तदन्वये in 8(c) or वृषस्कन्धः in 8(a). 2
- (b) Account for the case ending in हेग्नः in 9(b) or श्यामिका in 9(b). 2
- (c) Derive श्रोतुम् in 9(b) or प्रसूतः in 8(c). 1

Unit-IV

[Marks: 20]

11. माघे सन्ति त्रयो गुणाः — Justify the statement with apt quotations from your text. 9

OR

- Summarise the speech of Narada to Sri Krishna as depicted in the Śisupālavadam Canto I. 9

12. Translate into Bengali or English any **one** from the following: 4×1 = 4

(a) (i) विलोकने नैव तवामुना मुने कृतः कृतार्थोऽस्मि निवर्हितांहसा ।
तथापि शुश्रुषुरहं गरीयसीर्गिरोऽथवा श्रेयसि केन तृप्यते॥

(ii) अनन्यगुर्वास्तव केन केवलः पुराणमुत्तेमहिमाऽवगम्यते ।
मनुष्यजन्माऽपि सुरासुरान् गुणैर्भवान् भवच्छदकरेः करीत्यधः॥

OR

(b) Write short notes on हिरण्यकशिपुः, श्रीहरिः । 2×2

OR

(c) (i) Name and expound the samasa of मनुष्यजन्मा in 12[a(ii)] or अनन्यगुर्वा in 12[a(ii)]. 2

(ii) Account for the case-ending in विलोकनेन in 12[a(i)] or गुणैः in 12[a(ii)]. 1

(iii) Derive शुश्रूषः in 12[a(i)] or अवगम्यते in 12[a(ii)]. 1

13. Explain in Sanskrit any **one** from the following: 7×1 = 7

(a) प्रभुर्वुभूषुर्भुवनत्रयस्य यः शिरोऽतिरागाद्दशमं चिकर्तिषुः ।
अतर्कयद्विघ्नमिवेष्टसाहसः प्रसादमिच्छासदृशं पिनाकिनः॥

(b) उदासितारं निगृहीतमानसैर्गृहीतमध्यात्मदृशा कथञ्चन ।
वहिर्विकारं प्रकृतेः पृथग्विदुः पुरातनं त्वां पुरुषं पुराविदः॥



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours PART-II Examinations, 2018

SANSKRIT-HONOURS

PAPER-SANA-IV

Time Allotted: 4 Hours

Full Marks: 100

The figures in the margin indicate full marks.

Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.

Unit-I

[Marks: 35]

1. (a) Answer any **two** questions from the following: 12.5×2=25
 - (i) Who told the Rāma-story to Vālmīki? How did Vālmīki develop his own work? State the influence of Vālmīki's Rāmāyaṇa on Sanskrit literature. 1+2.5+9
 - (ii) Write an essay on Bhavabhūti's works. 12.5
 - (iii) Discuss the different views regarding the origin of Sanskrit drama. 12.5
 - (iv) Write an exhaustive note on the dramas composed by Kālidāsa. 12.5
- (b) Write short notes on any **two** of the following: 5×2 = 10
 - (i) Subandhu ; (ii) Ratnāvalī ; (iii) Hitopadeśa ; (iv) Mṛcchakaṭikam;
 - (v) Śrīmadbhagavadgītā .

Unit-II

[Marks: 15]

2. (a) Answer any **one** question from the following: 10×1 = 10
 - (i) Trace the history of development of Mathematical studies in ancient India.
 - (ii) State the history of origin and development of Astronomical studies in ancient India.

(b) Write short note on any **one** of the following:

5×1 = 5

- (i) Varāhamihira
- (ii) Āryabhaṭṭa
- (iii) Abhinaya darpaṇa
- (iv) Nāgārjuna
- (v) Viśākhadatta.

Unit-III

[Marks: 25]

3. (a) Describe the character and celestial beauty of Mahāśvetā as you find in the Kādambarī of Bāṇabhaṭṭa. 10

OR

‘वाणोच्छिष्टं जगत् सर्वम्’- Explain with apt quotations from the prescribed text. 10

(b) Explain in simple Sanskrit with reference to the context any **one** from the following: 8×1 = 8

- (i) ऐरावतदेहच्छविमिव गजाजिनावगुण्ठ—
नोत्कण्ठितशितिकण्ठचिन्तितोपनताम्,
पशुपति-दक्षिण-मुख-हासच्छविमिव
बहिरागत्य कृतावस्थानाम् ।
- (ii) पञ्चमहाभूतमयमपहाय द्रव्यात्मकाङ्ग—
निष्पादनोपकरणकलापं धवलगुणेनैव
केवलेनोत्पादितां दक्षाध्वरक्रियामिवो—
—द्यतगण-कच-ग्रह-भयोपसेवित-त्र्यम्बकाम् ।

(c) Translate into English or Bengali any **one** from the following: 7×1 = 7

- (i) गिरीश-वृषभ-देहद्युतिमिव पृथगवस्थिताम्
आयतन-तरु-कुसुम-समृद्धिमिवशङ्कराभ्यर्चनाम्,
आदियुगप्रजापतिकीर्तिमिव सप्तलोकभ्रमण-खेदविश्रान्ताम् ।
- (ii) द्युतकलाकुशलामिव वशीकृताक्षहृदयाम्,
महीमिव जलभृतदेहाम्, हिमसमय—
दिवसमुखलक्ष्मीमिव परिगृहीतभास्करताम्,
आर्यामिव समुपात्तयतिगणोचितमात्राम् ।

Unit-IV

[Marks: 25]

4. (a) Who was वसन्तभानु ? How did he capture the kingdom of Vidarbha. 2+8

OR

Write a note on the merits and demerits of Dandin's literary style with apt quotations from your prescribed text. 10

- (b) Explain any **one** of the following in simple Sanskrit. 8×1

- (i) आगमदीपदृष्टेन स्वल्बध्वना सुखेन वर्तते लोकायात्रा । दिव्यं हि
चक्षुर्भूतभवद्भविष्यत्सु व्यवहित-विप्रकृष्टादिषु च विषयेषु शास्त्रं नामाप्रतिहतवृत्ति ।
- (ii) अयथावृत्तश्च कर्मसु प्रतिहन्यमानः स्वै परैश्च परिभूयते ।

- (c) Translate any **one** from the following into Bengali as English. 7×1 = 7

- (i) बुद्धिश्च निसर्गपद्धी कलासु नृत्यगीतादिषु चित्रेषु च काव्यबिस्तरेषु प्राप्तविस्तारा
तवेतरेभ्यः प्रतिविशिष्यते । तथाऽय्यसावप्रतिपद्यात्मसंस्कारमर्थशास्त्रेषु
अनग्निसंशोधितेव हेमजातिर्नातिभाति ।
- (ii) राज्यभारं भारक्षमेष्वन्तरङ्गेषु भक्तिमत्सु समर्प्य, अप्सरः प्रतिरूपाभिरन्तःपुरिकाभी
रममाणो गीतसङ्गीतपानगोष्ठीश्च यथर्तुबध्नन् यथार्हं कुरुशरीरलाभम् इति
पञ्चाङ्गपृष्ठभूमिरञ्जलिचुम्बितचुडश्चिरमशेत ।



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours PART-II Examinations, 2017

SANSKRIT-HONOURS

Paper-SANA-III

Time Allotted: 4 Hours

Full Marks: 100

*The figures in the margin indicate full marks.
Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.*

Unit-I

[Marks - 10]

1. Define and illustrate any **one** from the following : 5×1 = 5
अपहृति, निदर्शना ।
2. Name and explain the figure of speech in any **one** from the following : 5×1 = 5
 - (a) नेदं नभोमण्डलमम्बुराशिनैताश्च तारा नवफेनभङ्गाः ।
नायं राशी कुण्डलितः फणीन्द्रो नासौ कलङ्कः शयितो मुरारिः॥
 - (b) दिष्ट्या शकुन्तला साध्वी सदपत्यमिदं पुमान् ।
श्रद्धा वित्तं विधिश्चेति त्रितयं तत् समागतम्॥

Unit-II

[Marks - 35]

3. “भास्वेरर्थगौरवम्” - Critically estimate *Bhāravi*’s style of writing in the light of this comment. 12

OR

Summarise the speech of वनेचर as found in the Canto-I of the *Kirātārjunīya* of *Bhāravi*. What light does it throw on the character of the speaker? 9+3

4. Translate any **two** in English **or** Bengali from the following: 5×2=10
- (a) सुखेन लभ्या दधतः कृषीवलैरकृष्टपच्या इव शस्यसम्पदः।
वितन्वति क्षेममदेवमातृकाश्चिराय तस्मिन् कुरवश्चका सति॥
- (b) महौजसी मानधना धनार्चिता धनुर्मृतः संयति लब्धकीर्तयः।
नसंहतास्तस्य नभिन्नवृत्तयः प्रियाणि वाञ्छन्त्यसुभिः समीहितुम्॥
- (c) अथ क्षमामेव निरस्तविक्रमश्चिराय पर्येषि सुखस्य साधनम्।
विहाय लक्ष्मीपतिर्लक्ष्म कार्मुकं जटाधरः सन् जुहुधीह पावकम्॥
- (d) निशम्य सिद्धिं द्विषतामपाकृतीस्ततस्ततस्त्या विनियन्तुमक्षमा।
नृपस्य मन्युव्यवसायदीपिनीरुदाजहार द्रुपदात्मना गिरः॥
5. Explain any **one** in Sanskrit from the following : 8×1 = 8
- (a) कृतप्रणामस्य महीं महीभुजे जितां सपत्नेन निवेदयिष्यतः।
स विव्यथे तस्य मनो न हि प्रियं प्रवक्तुमिच्छन्ति मृषा हितैषिणः॥
- (b) अबन्ध्यकोपस्य विहन्तुरापदां भवन्ति वश्याः स्वयमेव देहिनः।
अमर्षशून्येन जनस्य जन्तुना न जातहार्देन न विद्विषादरः॥
6. (a) Name and expound the *Samāsa* of अकृष्टपच्या 2
in 4(a) or जातहार्देन in 5(b).
- (b) Account for the case-ending in चिराय in 4(a) or असुभिः 2
in 4(b).
- (c) Derive the word वश्याः in 5(b) or जुहुधि in 4(c). 1

Unit-III

[Marks - 35]

7. “उपमा कालिदासस्य” - justify the statement with apt illustrations from *Raghuvamśa*, Canto-I. 12

OR

- Delineate the character of King *Dilīpa* as found in *Raghuvamśa*, Canto-I. 12
8. Translate into Bengali **or** English any **two** from the following: 5×2=10
- (a) लोकान्तर सुखं पुण्यं तपोदानसमुद्भवः।
सन्ततिः शुद्धवंशा हि परत्रेह शर्मणे॥
- (b) दुदोह गां स यज्ञाय शस्याय मधवा दिवम्।
सम्पद्विनिमयेनोभौ दधतुर्भुवनद्वयम्॥
- (c) मा भूदाश्रमपीडेति परिमेयपुरःसरौ ।
अनुभावविशेषात्तु सेनापरिवृताविव॥
- (d) हैयङ्गवीनमादाय घोषवृद्धानुपस्थितान्।
नामधेयानि पृच्छन्तौ वन्यानां मार्गशाखिनाम्॥
9. Explain in Sanskrit any **one** from the following: 8×1 = 8
- (a) प्रजानामेव भूज्यर्थं स ताभ्यो वलिमग्रहीत्।
सहस्रगुणमुत्स्रष्टु मादत्ते हि रसं रविः॥
- (b) द्वेष्योऽपि सम्मतः शिष्टस्तस्यार्तस्य यथौषधम्।
त्याज्यो दुष्टः प्रियोऽप्यासीदङ्गुलीवोरगक्षता॥
10. (a) Name and expound the *Samāsa* of यथौषधम् in 9(b) or परिमेयपुरःसरौ in 8(c). 2
- (b) Account for the case ending in अनुभावविशेषात् in 8(c) or शर्मणे in 8(a). 2
- (c) Derive हैयङ्गवीनम् in 8(d) or दुदोह in 8(b). 1

Unit-IV
[Marks - 20]

11. Estimate the merits and demerits of *Māgha* as a poet. 9

OR

Give a description of the descent of *Nārada* before Lord *Kṛiṣṇa* as you find it in the *Śiśupālavadha*, Canto-I.

12. Translate into Bengali **or** English any **one** from the following verses: 4×1 = 4

- (a) (i) कृतः प्रजाक्षेमकृता प्रजासृजा सुपात्रनिक्षेपनिराकुलात्मना।
सदोपयोगेऽपि गुरुस्त्वमक्षयो निधिः श्रुतीनां धनसम्पदामिव॥
(ii) हरत्यघं सम्प्रति हेतुरैष्यतः शुभस्य पूर्वाचरितैः कृतं शुभैः।
शरीरभाजां भवदीयदर्शनं व्यनक्ति कालत्रितयेऽपि योग्यताम्॥

OR

- (b) Write short notes on अनूरु and नारद। 2×2

OR

- (c) (i) Name and expound the *Samāsa* of निराकुलात्मना or 2
प्रजाक्षेमकृता in 12 a(i).
(ii) Account for the case ending in प्रजासृजा in 12 a(i) or 1
कालत्रितये in 12 a(ii).
(iii) Derive कृतः in 12 a(i) or व्यनक्ति in 12 a(ii). 1

13. Explain in *Sanskrit* any **one** from the following : 7×1 = 7

- (a) पततपतङ्गप्रतिमस्तपोनिधिः पुरोऽस्य यावन्न भुवि व्यलीयत।
गिरेस्तडित्वानिव तावदुच्चकैर्जवेन पीठादुदतिष्ठतच्युतः॥
(b) तपेन वर्षाः शरदा हिमागमो वसन्तलक्ष्म्या शिशिरः समेत्य च।
प्रसूनक्लृप्तिं दधतः सदर्तवः पुरेऽस्य वास्तव्यकुटुम्बितां ययुः॥



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours PART-II Examinations, 2017

SANSKRIT-HONOURS

PAPER-SANA-IV

Time Allotted: 4 Hours

Full Marks: 100

*The figures in the margin indicate full marks.
Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.*

Unit-I

[Marks-35]

1. Answer any **two** questions from the following: 12.5×2= 25
 - (a) (i) Discuss the origin and development of Sanskrit lyrics.
 - (ii) Attempt an exhaustive note on Historical *Kāvyas*.
 - (iii) Discuss the variety of the contents of the *Mahābhārata*.
 - (iv) Give an account of Sanskrit Fable literature.

- (b) Write short notes on any **two** from the following: 5×2 = 10
 - (i) *Kumārāśa*
 - (ii) *Śrīharṣa*
 - (iii) *Buddhacarita*
 - (iv) *Meghadūtam*
 - (v) *Harivaṁsa*

Unit-II

Marks-15

2. (a) Answer any **one** question from the following: 10×1 = 10
- (i) Trace the history of *Āyurvedaśāstra* in Sanskrit literature.
- (ii) What is the meaning of the word छन्दः? Write in brief the works related to *Chandaḥśāstra*.
- (b) Write short note on any **one** from the following: 5×1 = 5
- (i) *Cakrapāṇidatta*
- (ii) *Bṛhatsaṃhitā*
- (iii) *Sangītadāmodara*
- (iv) *Bhāskarācārya* (second)
- (v) *Brahmagupta*

Unit-III

Marks-25

3. (a) Who was *Mahāśweta*? Describe the different ways she was adopting to worship Lord *Śiva*. 2+1+7 = 10

OR

Write a note on *Bāṇabhatta*'s style with apt quotations from the prescribed text. 10

- (b) Explain in simple Sanskrit with reference to the context any **one** from the following: 8×1 = 8
- (i) अतिधवलप्रभापरिगतदेहतया स्फटिगृहगतामिव दुग्धसलिलमग्नामिव
विमलचीनांशुकान्तरितामिव आदर्शतलसंक्रान्तामिव
शरदभ्रपटलतिरस्कृतामिवापरिस्फुटविभाव्यमानावयवाम् ।

- (ii) पीतामृतामिव विगततृष्णाम् ईशानशिरः शशिकलामिवानुपजातरागाम्,
अमथितोदधिजलसम्पदमिवान्तः प्रसन्नम्, असमस्तपदवृत्तिमिवाद्वन्द्वाम्, बौद्धबुद्धिमिव
निरालम्बनाम् ।

(c) Translate into English **or** Bengali any **one** from the following:

7×1 = 7

- (i) त्रयीमिव कलियुगधर्मध्वस्तशोकगृहीतवनवासामागामिकृतयुगबीजकलामिव
प्रमदारूपेणावस्थिताम्, देहवतीमिव मुनिजनध्यानसम्पदम्,
अमरगजवीथिमिवाभ्रगङ्गाभ्यागमवेगपतिताम् ।
- (ii) तस्य च दक्षिणां मूर्तिमाश्रित्याभिमुखीमासीनाम्, उपरचितब्रह्मासनामतिविस्तारिणा
सर्वदिङ्मुखप्लावकेन प्रलयपरिप्लुतक्षीरपयोधिपूरपाण्डुरेण अतिदीर्घकालसञ्चितेन
तपोराशिनेव सर्वतो विसर्पता पादपान्तरैस्त्रिस्रोतो जलनिभेन पिण्डोभूय वहतेव
देहप्रभावितानेन सगिरिकाननं चन्द्रमयमिव तं प्रदेशं कुर्वतीम् ।

Unit-IV

Marks-25

4. (a) Who was *Indrapālita* ? Summarise in your own words the evil counsel of *Indrapālita* to अनन्तवर्मा as you have read in your text. 2+8

OR

Estimate the place of *Daṇḍin* as a writer of Prose-romance.

- (b) Explain any **one** from the following in simple Sanskrit.

8×1 = 8

- (i) राज्यं नाम शक्तित्रयान्तम् । शक्तयश्च मन्त्रप्रभावोत्साहाः । परम्परानुगृहीताः कृत्येषु
क्रमन्ते ।
- (ii) अप्रतिपद्यात्मसंस्कारमर्थशास्त्रेषु अनग्निसंशोधितेव हेमजातिर्नातिभाति बुद्धिः ।

(c) Translate any **one** from the following into Bengali **or** English:

7×1 = 7

(i) एवं गते मन्त्रिणि राजनि च कामवृत्ते चन्द्रपालितो नाम

अश्मकेन्द्रामात्यस्येन्द्रपालितस्य सूनुः असद्वृत्तः पितृनिर्वासितो नाम भूत्वा
बहुभिश्चारणगणैर्बह्वीभिरनल्पकौशलाभिः शिल्पकारिणीभिरनेकच्छन्नकिङ्करैश्च
गूढपुरुषैः परिवृत्तोऽभ्येत्य विविधाभिः क्रीडाभिर्विहारभद्रमात्मसादकरोत् ।

(ii) 'श्रुयतां महाभाग, विदर्भो नाम जनपदः। तस्मिन् भोजवंशभूषणम् अंशावतार इव
धर्मस्य, अतिसत्त्वः, सत्यवादी, वदान्यः, विनीतः, विनेता प्रजानाम्, रञ्जितभृत्यः,
कीर्त्तिमान्, उदग्रः बुद्धिमूर्तिभ्यामुत्थानशीलः शास्त्रप्रमाणः शक्यभव्यकल्पारम्भी,
संभावयिता बुधान्, प्रभावयिता सेवकान्, उद्भावयिता बुधान्, न्यग्भावयिता शत्रून् ..
..... पुण्यवर्मा नामासीत् ।



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours PART-II Examinations, 2017

SANSKRIT-HONOURS

Paper-SANA-III

Time Allotted: 4 Hours

Full Marks: 100

The figures in the margin indicate full marks.

Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.

Unit-I

[Marks - 10]

1. Define and illustrate any **one** from the following : 5×1 = 5
अपहृति, निदर्शना ।
2. Name and explain the figure of speech in any **one** from the following : 5×1 = 5
(a) नेदं नभोमण्डलमम्बुराशिनैताश्च तारा नवफेनभङ्गाः ।
नायं राश्री कुण्डलितः फणीन्द्रो नासौ कलङ्कः शयितो मुरारिः ॥
(b) दिष्ट्या शकुन्तला साध्वी सदपत्यमिदं पुमान् ।
श्रद्धा वित्तं विधिश्चेति त्रितयं तत् समागतम् ॥

Unit-II

[Marks - 35]

3. “भारवेरर्थगौरवम्” - Critically estimate *Bhāravi*'s style of writing in the light of this comment. 12

OR

Summarise the speech of वनेचर as found in the Canto-I of the *Kirātārjunīya* of *Bhāravi*. What light does it throw on the character of the speaker? 9+3

4. Translate any **two** in English or Bengali from the following: 5×2=10
- (a) सुखेन लभ्या दधतः कृषीवलैरकृष्टपच्या इव शस्यसम्पदः।
वितन्वति क्षेममदेवमातृकाश्चिराय तस्मिन् कुरवश्चका सति॥
- (b) महौजसी मानधना धनार्चिता धनुर्मृतः संयति लब्धकीर्तयः।
नसंहतास्तस्य नभिन्नवृत्तयः प्रियाणि वाञ्छन्त्यसुभिः समीहितुम्॥
- (c) अथ क्षमामेव निरस्तविक्रमश्चिराय पर्याषि सुखस्य साधनम्।
विहाय लक्ष्मीपतिर्लक्ष्म कार्मुकं जटाधरः सन् जुहुधीह पावकम्॥
- (d) निशम्य सिद्धिं द्विषतामपाकृतीस्ततस्ततस्त्या विनियन्तुमक्षमा।
नृपस्य मन्युव्यवसायदीपिनीरुदाजहार द्रुपदात्मना गिरः॥
5. Explain any **one** in Sanskrit from the following : 8×1 = 8
- (a) कृतप्रणामस्य महीं महीभुजे जितां सपत्नेन निवेदयिष्यतः।
स विव्यथे तस्य मनो न हि प्रियं प्रवक्तुमिच्छन्ति मृषा हितैषिणः॥
- (b) अबन्ध्यकोपस्य विहन्तुरापदां भवन्ति वश्याः स्वयमेव देहिनः।
अमर्षशून्येन जनस्य जन्तुना न जातहार्देन न विद्विषादरः॥
6. (a) Name and expound the *Samāsa* of अकृष्टपच्या 2
in 4(a) or जातहार्देन in 5(b).
- (b) Account for the case-ending in चिराय in 4(a) or असुभिः 2
in 4(b).
- (c) Derive the word वश्याः in 5(b) or जुहुधि in 4(c). 1

Unit-III

[Marks - 35]

7. “उपमा कालिदासस्य” - justify the statement with apt illustrations from *Raghuvamśa*, Canto-I. 12

OR

Delineate the character of King *Dilīpa* as found in *Raghuvamśa*, Canto-I.

12

8. Translate into Bengali **or** English any **two** from the following: 5×2=10

(a) लोकान्तर सुखं पुण्यं तपोदानसमुद्भवः।

सन्ततिः शुद्धवंशा हि परत्रेह शर्मणे॥

(b) दुदोह गां स यज्ञाय शस्याय मधवा दिवम्।

सम्पदविनिमयेनोभौ दधतुर्भुवनद्वयम्॥

(c) मा भूदाश्रमपीडेति परिमेयपुरःसरौ ।

अनुभावविशेषात्तु सेनापरिवृताविव॥

(d) हैयङ्गवीनमादाय घोषवृद्धानुपस्थितान्।

नामधेयानि पृच्छन्तौ वन्यानां मार्गशाखिनाम्॥

9. Explain in Sanskrit any **one** from the following:

8×1 = 8

(a) प्रजानामेव भूज्यर्थं स ताभ्यो वलिमग्रहीत्।

सहस्रगुणमुत्स्रष्टु मादत्ते हि रसं रविः॥

(b) द्वेष्योऽपि सम्मतः शिष्टस्तस्यार्तस्य यथौषधम्।

त्याज्यो दुष्टः प्रियोऽप्यासीदङ्गुलीवोरगक्षता॥

10. (a) Name and expound the *Samāsa* of यथौषधम् in 9(b) or परिमेयपुरःसरौ in 8(c).

2

(b) Account for the case ending in अनुभावविशेषात् in 8(c) or शर्मणे in 8(a).

2

(c) Derive हैयङ्गवीनम् in 8(d) or दुदोह in 8(b).

1

Unit-IV
[Marks - 20]

11. Estimate the merits and demerits of *Māgha* as a poet. 9

OR

Give a description of the descent of *Nārada* before Lord *Kṛiṣṇa* as you find it in the *Śiśupālavadha*, Canto-I.

12. Translate into Bengali or English any **one** from the following verses: 4×1 = 4

- (a) (i) कृतः प्रजाक्षेमकृता प्रजासृजा सुपात्रनिक्षेपनिराकुलात्मना।
सदोपयोगेऽपि गुरुस्त्वमक्षयो निधिः श्रुतीनां धनसम्पदामिव॥
(ii) हरत्यघं सम्प्रति हेतुरैष्यतः शुभस्य पूर्वाचरितैः कृतं शुभैः।
शरीरभाजां भवदीयदर्शनं व्यनक्ति कालत्रितयेऽपि योग्यताम्॥

OR

- (b) Write short notes on अनुरु and नारद। 2×2

OR

- (c) (i) Name and expound the *Samāsa* of निराकुलात्मना or प्रजाक्षेमकृता in 12 a(i). 2
(ii) Account for the case ending in प्रजासृजा in 12 a(i) or कालत्रितये in 12 a(ii). 1
(iii) Derive कृतः in 12 a(i) or व्यनक्ति in 12 a(ii). 1

13. Explain in *Sanskrit* any **one** from the following : 7×1 = 7

- (a) पततपतङ्गप्रतिमस्तपोनिधिः पुरोऽस्य यावन्न भुवि व्यलीयत।
गिरेस्तडित्वानिव तावदुच्चकैर्जवेन पीठादुदतिष्ठतच्युतः॥
(b) तपेन वर्षाः शरदा हिमागमो वसन्तलक्ष्म्या शिशिरः समेत्य च।
प्रसूनक्लृप्तिं दधतः सदर्तवः पुरेऽस्य वास्तव्यकुटुम्बितां ययुः॥



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours PART-II Examinations, 2017

SANSKRIT-HONOURS

PAPER-SANA-IV

Time Allotted: 4 Hours

Full Marks: 100

*The figures in the margin indicate full marks.
Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.*

Unit-I

[Marks-35]

1. Answer any **two** questions from the following: 12.5×2= 25
- (a) (i) Discuss the origin and development of Sanskrit lyrics.
(ii) Attempt an exhaustive note on Historical *Kāvya*s.
(iii) Discuss the variety of the contents of the *Mahābhārata*.
(iv) Give an account of Sanskrit Fable literature.
- (b) Write short notes on any **two** from the following: 5×2 = 10
- (i) *Kumārāśa*
(ii) *Śrīharṣa*
(iii) *Buddhacarita*
(iv) *Meghadūtam*
(v) *Harivaṃsa*

Unit-II

Marks-15

2. (a) Answer any *one* question from the following:

10×1 = 10

- (i) Trace the history of *Āyurvedaśāstra* in Sanskrit literature.
- (ii) What is the meaning of the word छन्दः? Write in brief the works related to *Chandaśāstra*.

(b) Write short note on any *one* from the following:

5×1 = 5

- (i) *Cakrapāṇidatta*
- (ii) *Bṛhatsaṃhitā*
- (iii) *Sangīta-dāmodara*
- (iv) *Bhāskarācārya* (second)
- (v) *Brahmagupta*

Unit-III

Marks-25

3. (a) Who was *Mahāśweta*? Describe the different ways she was adopting to worship Lord *Śiva*. 2+1+7 = 10

OR

Write a note on *Bāṇabhaṭṭa*'s style with apt quotations from the prescribed text.

10

(b) Explain in simple Sanskrit with reference to the context any *one* from the following:

8×1 = 8

- (i) अतिधवलप्रभापरिगतदेहतया स्फटिगृहगतामिव दुग्धसलिलमग्नमिव
विमलचीनांशुकान्तरितामिव आदर्शतलसंक्रान्तामिव
शरदभ्रपटलतिरस्कृतामिवापरिस्फुटविभाव्यमानावयवाम् ।

- (ii) पीतामृतामिव विगततृष्णाम् ईशानशिरः शशिकलामिवानुपजातरागाम्,
अमथितोदधिजलसम्पदमिवान्तः प्रसन्नम्, असमस्तपदवृत्तिमिवाद्बन्धाम्, बौद्धबुद्धिमिव
निरालम्बनाम् ।

(c) Translate into English or Bengali any **one** from the following:

7×1 = 7

- (i) त्रयीमिव कलियुगधर्मध्वस्तशोकगृहीतवनवासामागामिकृतयुगबीजकलामिव
प्रमदारूपेणावस्थिताम्, देहवतीमिव मुनिजनध्यानसम्पदम्,
अमरगजवीथिमिवाभ्रगङ्गाभ्यागमवेगपतिताम् ।

- (ii) तस्य च दक्षिणां मूर्तिमाश्रित्याभिमुखीमासीनाम्, उपरचितब्रह्मासनामतिविस्तारिणा
सर्वदिङ्मखप्लावकेन प्रलयपरिप्लुतक्षीरपयोधिपूरपाण्डुरेण अतिदीर्घकालसञ्चितेन
तपोराशिनेव सर्वतो विसर्पता पादपान्तरैस्त्रिस्रोतो जलनिभेन पिण्डोभूय वहतेव
देहप्रभावितानेन सगिरिकाननं चन्द्रमयमिव तं प्रदेशं कुर्वतीम् ।

Unit-IV

Marks-25

4. (a) Who was *Indrapālita* ? Summarise in your own words the evil counsel of *Indrapālita* to अनन्तवर्मा as you have read in your text.

2+8

OR

Estimate the place of *Dandin* as a writer of Prose-romance.

- (b) Explain any **one** from the following in simple Sanskrit.

8×1 = 8

- (i) राज्यं नाम शक्तित्रयान्तम् । शक्तयश्च मन्त्रप्रभावोत्साहाः । परम्परानुगृहीताः कृत्येषु
क्रमन्ते ।

- (ii) अप्रतिपद्यात्मसंस्कारमर्थशास्त्रेषु अनग्निसंशोधितेव हेमजातिर्नातिभाति बुद्धिः ।

(c) Translate any **one** from the following into Bengali or English:

7×1 = 7

- (i) एवं गते मन्त्रिणि राजनि च कामवृत्ते चन्द्रपालितो नाम
 अश्मकेन्द्रामात्यस्येन्द्रपालितस्य सूनुः असद्वृत्तः पितृनिर्वासितो नाम भूत्वा
 बहुभिश्चारणगणैर्बह्विभिरनल्पकौशलाभिः शिल्पकारिणीभिरनेकच्छन्नकिङ्करैश्च
 गूढपुरुषैः परिवृत्तोऽभ्येत्य विविधाभिः क्रीडाभिर्विहारभद्रमात्मसादकरोत् ।
- (ii) 'श्रुयतां महाभाग, विदर्भो नाम जनपदः । तस्मिन् भोजवंशभूषणम् अंशावतार इव
 धर्मस्य, अतिसत्त्वः, सत्यवादी, वदान्यः, विनीतः, विनेता प्रजानाम्, रञ्जितभृत्यः,
 कीर्तिमान्, उदग्रः बुद्धिमूर्तिभ्यामुत्थानशीलः शास्त्रप्रमाणः शक्यभव्यकल्पारम्भी,
 संभावयिता बुधान्, प्रभावयिता सेवकान्, उद्भावयिता बुधान्, न्यग्भावयिता शत्रून् ..
 पुण्यवर्मा नामासीत् ।



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours PART-II Examinations, 2016

SANSKRIT-HONOURS

Paper-SANA-III

Time Allotted: 4 Hours

Full Marks: 100

The figures in the margin indicate full marks. Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.

Unit-I

[Marks - 10]

1. Define and illustrate any *one* from the following : 5
विभावना, रूपक।
2. Name and explain the figures of speech in any *one* from the following verses: 5
(a) असमाप्तजिगीषस्य स्त्रीचिन्ता का मनस्विनः।
अनाक्रम्य जगत्कृत्स्नं नो सन्ध्यां भजते रविः॥
(b) इदं किलाव्याजमनोहरं वपुस्तपःक्षमं साधयितुं य इच्छति।
ध्रुवं स नीलोत्पलपत्रधारया शमीलतां छेत्तुमृषिव्यवसति॥

Unit-II

[Marks - 35]

3. Write a critical note on the literary style of Bhāravi. 12
OR
Give a vivid description of the plights faced by Pāṇḍavas while dwelling in forest, as revealed by Draupadī. Add a note on the literary beauty of her speech. 8+4

4. Translate into Bengali / English any *two* from the following: 5×2 = 10

(a) अबन्ध्यकोपस्य विहन्तुरापदां भवन्ति वश्याः स्वयमेव देहिनः।

अमर्षशून्येन जनस्य जन्तुना न जातहार्देन न विद्विषादरः॥

(b) पुरःसरा धामवतां यशोधनाः सुदुःसहं प्राप्य निकारमीदृशम्।

भवादृशाश्चेदधिकुर्वते रतिं निराश्रया हन्त हता मनस्विता॥

(c) निरत्ययं साम न दानवर्जितं न भूरि दानं विरहय्य सत्क्रियाम्।

प्रवर्तते तस्य विशेषशालिनी गुणानुरोधेन विना न सत्क्रिया॥

(d) सखीनिव प्रीतियुजोऽनुजीविनः समानमानान् सुहृदश्च बन्धुभिः।

स सन्ततं दर्शयते गतस्मयः कृताधिपत्यामिव साधु बन्धुताम्॥

5. Explain in *Sanskrit* any *one* from the following :

8

(a) क्रियासु युक्तैर्नृप! चारचक्षुषो- न वञ्चनीयाः प्रभवोऽनुजीविभिः।

अतोऽर्हसि क्षन्तुमसाधु साधु वा- हितं मनोहारि च दुर्लभं वचः॥

(b) कृतारिषड्वर्गजयेन मानवी-मगम्यरूपां पदवीं प्रपित्सुना।

विभज्य नक्तन्दिवमस्ततन्द्रिणा-वितन्धते तेन नयेन पौरुषम्॥

6. (a) Name and expound the *Samāsa* of अबन्ध्यकोपस्य in 4(a)

2

or चारचक्षुषः in 5(a).

(b) Account for the case-ending in जन्तुना in 4(a)

2

or नयेन in 5(b).

(c) Derive the word दुर्लभम् in 5(a) or बन्धुताम् in 4(d).

1

Unit-III

[Marks - 35]

7. Critically analyse the literary beauty of *Kālidāsa*'s style as revealed in the Canto-I of *Raghuvamśa*.

12

OR

Give a vivid description of the scenic beauty stretched along the roads travelled by the King *Dilīpa* with Queen *Sudakṣiṇā* to reach the hermitage of Sage *Vaśiṣṭha*. 12

8. Translate into Bengali / English any two of the following verses: 5×2 = 10

(a) सेकान्ते मुनिकन्याभिस्तत्क्षणोज्झितवृक्षकम्।

विश्वासाय विहङ्गानामालवालाम्बुपायिनाम्॥

(b) द्वेष्योऽपि सम्मत्तः शिष्टस्तस्यार्तस्य यथौषधम्।

त्याज्यो दुष्टः प्रियोऽप्यासीदङ्गुलीवोरगक्षता॥

(c) दुदोह गां स यज्ञाय शस्याय मधवा दिवम्।

सम्पद्विनिमयेनोभौ दधतुर्भुवनद्वयम्॥

(d) सत्यामपि तपःसिद्धौ नियमापेक्षया मुनिः।

कल्पवित् कल्पयामास वन्यामेवास्य संविधाम्॥

9. Explain in Sanskrit any one from the following: 8

(a) ज्ञाने भौनं क्षमा शक्तौ त्यागे श्लाघाविपर्ययः।

गुणा गुणानुबन्धित्वात्तस्य सप्रसवा इव॥

(b) भीमकान्तैर्नृपगुणैः स बभूवोपजीविनाम्।

अधृष्यश्चाभिगम्यश्च यादोरत्नैरिवार्णवः॥

10. (a) Name and expound the *Samāsa* of भीमकान्तैः in 9(b) or आलवालाम्बुपायिनाम् in 8(a). 2

(b) Account for the case ending in नृपगुणैः in 9(b) or विश्वासाय in 8(a). 2

(c) Derive बभूव in 9(b) or त्याज्यः in 8(b). 1

Unit-IV

[Marks - 20]

Critically estimate Śiśupālavadha as a Mahākāvya. 9

OR

Throw light on the activities of Śiśupāla in his previous births.

12. Translate into Bengali or English any *one* from the following verses: 4

(i) (a) विलोकनेनैव तवामुना मुने कृतः कृतार्थोऽस्मि निबर्हितांहसा।
तथापि शुश्रूषुरहं गरीयसीर्गिरोऽथवा श्रेयसि केन वा तृप्यते॥

(b) पतत्पतङ्गप्रतिमस्तपोनिधिः पुरोऽस्य यावन्न भुवि व्यलीयत।
गिरेस्तडित्वानिव तावदुच्यकैर्जवेन पीठादुदतिष्ठदच्युतः॥

OR

- (ii) Write short note on Kuvera and Śrīkāvya as found in Śiśupālavadha. 2×2

OR

- (iii) (a) Name and expound the Samāsa in तपोनिधि in 12 i(a) or
अच्युतः in 12 i(b).

(b) Account for the case ending in जवेन in 12 i(b) or
श्रेयसि in 12 i(a).

(c) Derive शुश्रूषु in 12 i(a) or उदतिष्ठत् in 12 i(b).

13. Explain in *Sanskrit* with reference to context any *one* from the following : 7

(a) उदासितारं निगृहीतमानसैर्गृहीतमध्यात्मदृशा कथञ्चन।
बहिर्विकारं प्रकृतेः पृथग्विदुः पुरातनं त्वां पुरुषं पुराविदः॥
नवानधोऽधो बृहतः पयोधरान् समूढकर्पूरपरागपाण्डुरम्।
क्षणं क्षणोत्क्षिप्तगजेन्द्रकृत्तिना स्फुटोपमं भूतिसितेन शम्भुना॥



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. Honours PART-II Examinations, 2016

SANSKRIT-HONOURS

PAPER-SANA-IV

Time Allotted: 4 Hours

Full Marks: 100

The figures in the margin indicate full marks. Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.

Unit-I

[Marks-35]

1. Answer any *two* questions from the following: 12.5×2= 25
 - (a) (i) Critically examine the different views regarding the age of composition of the Great Epic, the *Mahābhārata*. Discuss in this context the different stages of the composition of the said Epic.
 - (ii) Write an exhaustive note on the dramas composed by Kālidāsa.
 - (iii) Trace the origin and development of Sanskrit Prose – romance.
 - (iv) Write an essay on Bhavabhūti's works.
- (b) Write short notes on any *two* from the following: 5×2 = 10
 - (i) *Rājatarāṅgiṇī*
 - (ii) *Pañcatantra*
 - (iii) *Rtusamhāra*
 - (iv) *Gītāgovinda*
 - (v) *Śrīmadbhagavadgītā*

Unit-II

Marks-15

2. (a) Answer any *one* question from the following:

10×1 = 10

(i) Name a Sanskrit text where the theory of the rotation of the earth was propounded. Write a critical note on the text and its author.

(ii) Name the oldest work on dramaturgy. Write in short its contents and importance.

(b) Write short note on any *one* from the following:

5×1 = 5

(i) *Piṅgalachandaḥsūtra*

(ii) *Saṅgitaratnākara*

(iii) *Brahmagupta*

(iv) *Suśrutasaṃhitā*

Unit-III

Marks-25

3. (a) Describe the character and celestial beauty of Mahāśvetā as you find in the *Kādambarī* of Bāṇabhaṭṭa.

10

OR

Differentiate between *Kathā* and *Ākhyāyikā*. To which category does Bāṇabhaṭṭa's *Kādambarī* belong? Substantiate your answer with proper reasons.

3+1+6

(b) Explain in simple Sanskrit with reference to the context any *one* from the following:

8×1 = 8

(i) पञ्चमहाभूतमयमपहाय द्रव्यात्मकमङ्गनिष्पादनोपकरणकलापं धवलगुणेनैव

केवलेनोत्पादिताम् दक्षाध्वरक्रियामिवोद्धतगण-कच-ग्रह-भयोपसेवित-त्र्यम्बकाम् ।

(ii) निरन्तर-भस्मोष्ण-सिताङ्गी रतिमिव मदनदेह-निमित्तं

हर-प्रसादनार्थमागृहीत-हराराधनाम्, क्षीरोदधिदेवतामिव

सहवासपरिचित-हर-चन्द्रलेखोत्कण्ठाकृष्टाम्, इन्दुमूर्तिमिव

स्वर्भानु-भय-कृत-त्रिनयन-शरणागमनाम् ।

(c) Translate into English or Bengali any *one* from the following:

7×1 = 7

(i) तस्य च दक्षिणां मूर्तिमाश्रित्याभिमुखीमासीनाम्, उपरचितब्रह्मासनाम्, अतिविस्तारिणा

सर्वदिङ्मुख-प्लावकेन प्रलय-परिप्लुत-क्षीरपयोधि-पूर-पाण्डुरेण

अतिदीर्घकालसञ्चितेन तपो-राशिनेव सर्वतो विसर्पता पादपान्तरैस्त्रिस्रोतो-जलनिभेन

पिण्डीभूय वहतेव देह-प्रभा-वितानेन सगिरिकाननं चन्द्रमयमिव तं प्रदेशं कुर्वतीम् ।

(ii) गिरीश-वृषभ-देहद्युतिमिव पृथगवस्थिताम्,

आयतन-तरु-कुसुम-समृद्धिमिवशङ्कराभ्यर्चनाय स्वयमुद्यताम्,

पितामह-तपः-सिद्धिमिव महीतलमवतीर्णम्, आदियुगप्रजापतिकीर्तिमिव

सप्तलोकभ्रमणखेदविश्रान्ताम् ।

Unit-IV

Marks-25

4. (a) Who was वसन्तभानु ? How did he capture the kingdom of *Vidarbha*.

2+8

OR

दण्डिनः पदलालित्यम् —Justify this statement from your text with apt quotations.

10

(b) Explain any *one* from the following in simple Sanskrit.

8×1 = 8

(i) देव, दैवानुग्रहेण यदि कश्चिद्भाजनं भवति विभूतेस्तमकस्मादुच्चावचैरुपप्रलोभनैः

कदर्थयन्तः स्वार्थं साधयन्ति धूर्ताः ।

(ii) जीवितं हि नाम जन्मवतां चतुःपञ्चाप्यहनि। तत्रापि भोगयोग्यमल्पाल्पं वयःखण्डम्।

अपण्डिताः पुनरर्जयन्त एव ध्वंसन्ते। नार्जितस्य वस्तुनो लवमप्यास्वादयितुमीहन्ते।

(c) Translate any *one* from the following into Bengali or English:

7×1 = 7

(i) उत्थितेन च राज्ञा क्षालिताक्षालिते मुखे मुष्टिमर्धमुष्टिं वाऽभ्यन्तरीकृत्य

कृतस्नमायव्ययजातमहः प्रथमेऽष्टमे भागे श्रोतव्यम्। शृण्वत एवास्य

द्विगुणमपहरन्ति तेऽध्यक्षधूर्ताः। चत्वारिंशतं चाणक्योपदिष्टानाहरणोपायान्सहस्र

धात्मबुद्ध्यैव ते विकल्पयितारः।

(ii) राज्यं नाम शक्तित्रयायत्तम्। शक्तयश्च मन्त्रप्रभावोत्साहाः परम्परानुगृहीताः कृत्येषु

क्रमन्ते। मन्त्रेण हि विनिश्चयोऽर्थानाम्। प्रभावेण प्रारम्भः उत्साहेन निर्वहणम्। अतः

पञ्चाङ्गमन्त्रमूलो द्विरूपप्रभावस्केन्द्रः चतुर्गुणोत्साहवितपः द्विसप्ततिप्रकृतिपत्रः

षड्गुणकिसलयः शक्तिसिद्धिपुष्पफलश्च नयवनस्पतिर्नैतुरूपकरोति।

West Bengal State University

B.A./B.Sc./B. Com. (Honours, Major, General) Examinations, 2015

PART - II

SANSKRIT — HONOURS

PAPER - III

Duration : 4 Hours]

[Maximum Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

The figures in the margin indicate full marks.

UNIT - I

Marks : 10

1. Define and illustrate any one of the following : 5
निदर्शना, प्रतिवस्तूपमा ।
2. Name and explain the figures of speech in any one of the following verses : 5
 - a) मधुरः सुधावदधरः पल्लवतुल्योऽतिपेलवः पाणिः ।
चकितमृगलोचनाभ्यां सदृशी च चपले लोचने तस्याः ॥
 - b) पद्मोदयदिनाधीशः सदागतिसमीरणः ।
भूभृदावलिदम्भोलिरेक एव भवान् भुवि ॥

UNIT - II

Marks : 35

3. 'तावद्भा भारवेर्भाति यावन्माघस्य नोदयः'
Justify this remark with apt quotations from your text. 12

OR

Describe the methods adopted by Duryodhana in respect of administration, as revealed by Vanecara in his speech.

4. Translate into Bengali or English any two of the following :

2 × 5 = 10

- a) क्रियासु युक्तैर्नृप ! चारचक्षुषो
न वञ्चनीयाः प्रभवोऽनुजीविभिः ।
अतोऽर्हसि क्षन्तुमसाधु साधु वा
हितं मनोहारि च दुर्लभं वचः ॥
- b) प्रलीनभूपालमपि स्थिरायति
प्रशासदावारिधिमण्डलं भुवः ।
स चिन्तयत्येव भियस्त्वदेष्ट्यती -
रहो दुरन्ता बलवद्विरोधिता ॥
- c) कृतारिषड्वर्गजयेन मानवी -
मगम्यरूपां पदवीं प्रपित्सुना ।
विभज्य नक्तन्दिवमस्ततन्दिणा
वितन्यते तेन नयेन पौरुषम् ॥
- d) स किंसखा साधु न शास्ति योऽधिपं
हितान्न यः संश्रुते स किंप्रभुः ।
सदानुकूलेषु हि कुर्वते रतिं
नृपेष्वमात्येषु च सर्वसम्पदः ॥

5. Explain in Sanskrit on any one of the following :

8

- a) सखीनिव प्रीतियुजोऽनुजीविनः
समानमानान् सुहृदश्च बन्धुभिः ।
स सन्ततं दर्शयते गतस्मयः
कृताधिपत्यामिव साधु बन्धुताम् ॥
- b) कथाप्रसङ्गेन जनैरुदाहृता -
दनुस्मृताखण्डलसूनुविक्रमः ।
तवाभिधानाद् व्यथते नताननः
सुदुःसहान्मन्त्रपदादिवोऽगः ॥

6. a) Name and expound the Samāsa in चारचक्षुषः in 4 (a) or किंसखा in 4 (d). 2
 b) Account for the case-ending in नयेन in 4 (c) or साधु in 5 (a). 2
 c) Derive दर्शयते in 5 (a) or विभज्य in 4 (c). 1

UNIT - III

Marks : 35

7. Delineate the character of King Dilīpa as found in the Canto-I of Raghuvamśa. 12

OR

Mention the characteristics of Mahākāvya. Adjudge whether the Raghuvamśa is a Mahākāvya or not.

8. Translate into Bengali or English any two of the following verses : 2 × 5 = 10

- a) मन्दः कवियशःप्रार्थी गमिष्याम्युपहास्यताम् ।
 प्रांशुलभ्ये फले लोभादुद्धाहुरिव वामनः ॥
 b) रघूणामन्वयं वक्ष्ये तनुवाग्विभवोऽपि सन् ।
 तद्गुणैः कर्णमागत्य चापलाय प्रणोदितः ॥
 c) व्यूढोरस्को वृषस्कन्धः शालप्रांशुर्महाभुजः ।
 आत्मकर्मक्षमं देहं क्षात्रो धर्म इवाश्रितः ॥
 d) अनाकृष्टस्य विषयैर्विद्यानां पारदृश्नः ।
 तस्य धर्मरतेरासीद् वृद्धत्वं जरसा विना ॥

9. Explain in Sanskrit on any one of the following : 8

- a) तं सन्तः श्रोतुमर्हन्ति सदसद्व्यक्तिहेतवः ।
 हेमः संलक्ष्यते ह्यग्नौ विशुद्धिः श्यामिकाऽपि वा ॥
 b) आकारसदृशप्रज्ञः प्रज्ञया सदृशागमः ।
 आगमैः सदृशारम्भः आरम्भसदृशोदयः ॥

10. a) Name and expound the Samāsa in उद्वाहुः in 8 (a) or वृषस्कन्धः in 8 (c). 2
 b) Account for the case-ending in चापलाय in 8 (b) or प्रज्ञया in 9 (b). 2
 c) Derive उपहास्यताम् in 8 (a) or संलक्ष्यते in 9 (a). 1

UNIT - IV

Marks : 20

11. Discuss the merits and demerits of Māgha as a poet. 9

OR

Narrate the speech of Nārada as you find in Canto I of the Sishupālābadha.

12. i) Translate into Bengali or English any one of the following verses : 4
 a) महामहानीलशिलारुचः पुरो निषेदिवान् कंसकृषः स विष्टरे ।
 श्रितोदयाद्रेरभिसायमुच्चकैरचूचुरच्चन्द्रमसोऽभिरामताम् ॥
 b) हरत्यर्घं सम्प्रति हेतुरैष्यतः शुभस्य पूर्वाचरितैः कृतं शुभैः ।
 शरीरभाजां भवदीयदर्शनं व्यनक्ति कालत्रितयेऽपि योग्यताम् ॥

OR

- ii) Write short note on वीणा and हिरण्यकशिपुः । 2 + 2

OR

- iii) a) Name and expound the samāsa in कंसकृषः in 12 i (a) or पूर्वाचरितैः in 12 i (b) 2
 b) Account for the case-ending in विष्टरे in 12 i (a) or शुभैः in 12 i (b). 1
 c) Derive निषेदिवान् in 12 i (a) or योग्यताम् in 12 i (b). 1

13. Explain in Sanskrit with reference to the context any one of the following verses : 7

- a) नवानधोऽधो बृहतः पयोधरान् समूढकपूरपरागपाण्डवम् ।
 क्षणं क्षणोत्क्षिप्तगजेन्द्रकृत्तिना स्फुटोपमं भूतिसितेन शम्भुना ॥
 b) तापेन वर्षाः शरदा हिमागमो वसन्तलक्ष्म्या शिशिरः समेत्य च ।
 प्रसूनक्लृप्तिं दधतः सदत्तवः पुरेऽस्य वास्तव्यकुटुम्बितां ययुः ॥

SANA (HN)-04

West Bengal State University

B.A./B.Sc./B. Com. (Honours, Major, General) Examinations, 2015

PART - II

SANSKRIT — HONOURS

PAPER - IV

Duration : 4 Hours]

[Maximum Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

The figures in the margin indicate full marks.

UNIT - I

Marks : 35

1. a) Answer any two of the following questions : $2 \times 12 \frac{1}{2} = 25$
- i) Who told the Rāma-story to Vālmīki ? How did Vālmīki develop his own work ? Elucidate the importance of Vālmīki's Rāmāyaṇa for Sanskrit Kāvya works. $1 + 2 \frac{1}{2} + 9 = 12 \frac{1}{2}$
- ii) What do you mean by 'Fable' ? Discuss briefly the growth and development of Fable literature in Sanskrit. $2 \frac{1}{2} + 10 = 12 \frac{1}{2}$
- iii) Attempt an exhaustive note on Sanskrit Historical Kāvya.
- iv) What is Sanskrit Lyric Poetry ? Make a short survey of the lyric poetry in Sanskrit Literature. $2 \frac{1}{2} + 10 = 12 \frac{1}{2}$

SUB-B.A. (HN)-SANA-6061

[Turn over

b) Write short notes on any *two* of the following : 2 × 5 = 10

- i) Harivamśa
- ii) Mālavikāgnimitra
- iii) Champukāvya
- iv) Buddhacarita
- v) Subandhu.

UNIT - II

Marks : 15

2. a) Answer any *one* of the following questions : 1 × 10 = 10

- i) Give an account of the history of Chhandahśāstra with special reference to the earliest available work on the subject.
- ii) Trace the rich history of development of medical studies in ancient India.

b) Write short note on any *one* of the following : 1 × 5 = 5

- i) Saṅgītaḍāmodara
- ii) Varāhamihira
- iii) Āryabhaṭṭa.
- iv) Abhinaya darpaṇa.

UNIT - III

Marks : 25

3. a) Who was Mahāśvetā ? By whom was she being seen ? Describe the different ways in which she was worshipping Lord Śiva. 2 + 1 + 7 = 10

OR

“वाणोच्छिष्टं जगत् सर्वम्” — Justify the comments with apt quotations from your text. 10

- b) Explain in simple Sanskrit with reference to the context any one of the following : 1 × 8 = 8

i) त्रयीमिव कलियुगधर्मध्वस्तशोकगृहीतवनवासाम्, आगामिकृतयुगबीजकलामिव प्रमदारूपेणावस्थिताम्, देहवतीमिव मुनिजनध्यानसम्पदम्, अमरगजवीथि-मिवाभ्रगङ्गाभ्यागमवेगपतिताम् ।

ii) द्यूतकलाकुशलामिव वशीकृताक्षहृदयाम्, महीमिव जलभृतदेहाम्, हिमसमयदिवसमुखलक्ष्मीमिव परिगृहीतभास्करातपाम्, आर्यामिव समुपात्तयतिगणोचितमात्राम् ।

- c) Translate into English or Bengali any one of the following : 1 × 7 = 7

i) ऐरावतदेहच्छविमिव गजाजिनावगुण्ठनोत्कण्ठितशितिकण्ठचिन्तितोपनताम्, पशुपति-दक्षिण-मुख-हासच्छविमिव वहिरागत्य कृतावस्थानाम्, शरीरिणिमिव रूद्रोद्धूलनभूतिम् आविर्भूताम् ।

ii) अतिधवलप्रभापरिगतदेहतया स्फटिकगृहगतामिव, दुग्धसलिलमगनामिव, विमलचीनांशुकान्तरितामिव, आदर्शतलसंक्रान्तामिव, शरदभ्रपटलतिरस्कृतामि-वापरिस्फुटविभाव्यमानावयवाम् ।

UNIT - IV

Marks : 25

4. a) Who was वसुरक्षित ? Whom did he give advice and why ? Summarise in your own words, the advice of वसुरक्षित as you have read in your text.

$$1\frac{1}{2} + 1 + 1\frac{1}{2} + 6 = 10$$

OR

Write a note on the merits and demerits of Dandin's literary style with apt quotations from your prescribed text. 10

- b) Explain any *one* of the following in simple Sanskrit : $1 \times 8 = 8$
- आगमदीपदृष्टेन खल्वध्वना सुखेन वर्तते लोकयात्रा । दिव्यं हि चक्षुर्भूतभवद्भविष्यत्सु व्यवहित-विप्रकृष्टादिषु च विषयेषु शास्त्रं नामाप्रतिहतवृत्तिः ।
 - चित्तज्ञानानुवर्तिनोऽनर्थ्या अपि प्रियाः स्युः । दक्षिणा अपि तद्भाववहिष्कृता द्वेष्या भवेयुः ।
- c) Translate any *one* of the following into Bengali or English : $1 \times 7 = 7$
- सन्ति हि ते दन्तिनां दश सहस्राणि हयानां लक्षत्रयमनन्तं च पादातम् । अपि च पूर्णान्येव हेमरत्नैः कोशगृहाणि । सर्वश्रेष्ठ जीवलोकः समग्रमपि युगसहस्रं भुञ्जानो ते कोष्ठागाराणि रेचयिष्यति । किमिदमपर्याप्तं यदत्यार्जितायायासः क्रियते । जीवितं हि नाम जन्मवतां चतुः पञ्चाप्यहानि ।
 - धूर्तो मित्रवर्मा दुहितरि सम्यक् प्रतिपत्त्या मातरं विश्वास्य तन्मुखेन प्रत्याकृष्य बालकं जिघांसति । तत्प्रतिगत्य कुशलमस्य मद्वातां च देव्यै रहो निवेद्य पुनः कुमारः शार्दूलभक्षित इति प्रकाशमाक्रोशनं कार्यम् ।

West Bengal State University

B.A./B.Sc./B. Com. (Honours, Major, General) Examinations, 2014

PART - II
SANSKRIT — HONOURS
PAPER - III

Duration : 4 Hours]

[Maximum Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

The figures in the margin indicate full marks.

UNIT - I

(Marks : 10)

1. Define and illustrate any one of the following : 5

अर्थान्तरन्यासः, दृष्टान्तः ।

2. Name and explain the figures of speech in any one of the following verses : 5

अनायासकृशं मध्यमशंकतरले दृशौ ।

अभूषणमनोहारि वपुर्वयसि सुभ्रुवः ॥

b) इदं किलाव्याजमनोहरं वपुस्तपःक्लमं साधयितुं य इच्छति ।

ध्रुवं स नीलोत्पलपत्रधारया शमीलतां छेतुमृषिर्व्यवस्यति ॥

UNIT - II

(Marks : 35)

3. 'भारवेरर्थगौरवम्' — Justify the statement with apt quotations. 12

OR

Give a summary of the speech of Draupadi with a note on her character as revealed in her speech. 8 + 4

4. Translate into Bengali or English any two of the following verses : 2 × 5

a) कृतप्रणामस्य महीं महीभुजे

जितां सपत्नेन निवेदयिष्यतः ।

न विव्यथे तस्य मनो न हि प्रियं

प्रवक्तुमिच्छन्ति मृषा हितैषिणः ॥

b) अनेकराजन्यरथाश्वसङ्कुलं

तदीयमास्थाननिकेतनाजिरम् ।

नयत्ययुगमच्छदगन्धिरार्द्रतां

भृशं नृपोपायनदन्तिनां मदः ॥

- c) महौजसो मानधना धनार्चिता
धनुर्भूतः संयति लब्धकीर्तयः ।
नसंहतास्तस्य नभिन्नवृत्तयः
प्रियाणि वाञ्छन्त्यसुभिः समीहितुम् ॥
- d) पुरःसरा धामवतां यशोधनाः
सुदुःसहं प्राप्य निकारमीदृशम् ।
भवादृशाश्चेदधिकुर्वते रतिं
निराश्रया हन्त हता मनस्विता ॥

5. Explain with reference to the context any one of the following verses in Sanskrit : 8

- a) क्रियासु युक्तैर्नृप ! चारचक्षुषो
न वञ्चनीयाः प्रभवोऽनुजीविभिः ।
अतीऽर्हसि क्षन्तुमसाधु साधु वा
हितं मनोहारि च दुर्लभं वचः ॥
- b) भवादृशेषु प्रमदाजनोदितं
भवत्यधिकक्षेप इवानुशासनम् ।
तथापि वक्तुं व्यावसाययन्ति मां
निरस्तनारीसमया दुराधयः ॥

6. a, Name and expound the Samāsa of 'मानधनाः' in 4. (c) or यशोधनाः in 4. (d). 2
- b) Account for the case-ending in 'महीभुजे' in 4. (a) or, 'अनुजीविभिः' in 5. (a). 2
- c) Derive विव्यथे in 4. (a) or वक्तुम् in 5. (b). 1

UNIT - III

(Marks : 35)

7. 'Kalidāsa is a poet of Nature' — Establish this statement in the light of Raghuvamsam - I. 12

OR

What was the cause of childlessness of the king Dilīpa ? How was he advised by the sage Vasistha to get rid of the same ? 4 + 8

8. Translate into Bengali or English any two of the following verses : 2 × 5 = 10

अथवा कृतवागुद्वारे वंशेऽस्मिन् पूर्वसूरिभिः ।

मणौ वज्रसमुत्कीर्णे सूत्रस्येवास्ति मे गतिः ॥

तदन्वये शुद्धिमति प्रसूतः शुद्धिमत्वरः ।

दिलीप इति राजेन्दुरिन्दुः क्षीरनिधाविव ॥

स शापो न त्वया राजन् न च सारथिना श्रुतः ।

नदत्याकाशगङ्गायाः स्रोतस्युद्दामदिग्गजे ॥

ईप्सितं तदवज्ञानाद् विद्धि सार्गलमात्मनः ।

प्रतिबध्नाति हि श्रेयः पूज्यपूजाव्यतिक्रमः ॥

9. Explain in Sanskrit with reference to the context any one of the following verses : 8

a) मन्दः कवियशःप्रार्थी गमिष्याम्युपहास्यताम् ।

प्रांशुलभ्ये फले लोभादुद्धाहुरिव वामनः ॥

b) ज्ञाने मौनं क्षमा शक्तौ त्यागे श्लाघाविपर्ययः ।

गुणा गुणानुबन्धित्वात्तस्य सप्रसवा इव ॥

10. a) Name and expound the samāsa of 'कवियशः' in 9. (a) or 'राजेन्दुः' in 8. (b). 2
- b) Account for the case-ending in 'ज्ञाने' in 9. (b) or 'लोभात्' in 9. (a). 2
- c) Derive 'श्रुतः' in 8. (c) or 'विद्धि' in 8. (d). 1

UNIT - IV

(Marks : 20)

11. What are the characteristics of "Mahākāvya" ? Is Śisupālavadham a Mahākāvya ? Justify the answer.

OR

Give a graphic description of the descent of Nārada before Lord Kṛṣṇa and the reception accorded to him as found in your prescribed text. Enrich your answer with apt quotations. 7 + 2

12. i) Translate into Bengali or English any one of the following verses : 4

a) नवानधोऽधो बृहतः पयोधरान् समूढकपूरपरागपाण्डुरम् ।

क्षणं क्षणोत्क्षिप्तगजेन्द्रकृत्तिना स्फुटोपमं भूतिसितेन शम्भुना ॥

b) उदासितारं निगृहीतमानसैर्गृहीतमध्यात्मदृशा कथञ्चन ।

बहिर्विकारं प्रकृतेः पृथग्विदुः पुरातनं त्वां पुरुषं पराविदः ॥

OR

ii) Write short note on Rāvana and Kuvera as found in 'Sisupālavadhān'.

2 + 2

OR

iii) a) Name and expound the samāsa of स्फुटोपमम् in 12. i) (a) or बहिर्विकारम् in 12. i) (b). 2

b) Account for the case-ending in क्षणम् in 12. i) (a) or, निगृहीतमानसैः in 12. i) (b). 1

c) Derive विदुः in 12. i) (b) or समूढ in 12. i) (a). 1

13. Explain in Sanskrit with reference to the context any one of following verses : 7

a) चयस्त्वषामित्यवधारितं पुरा ततः शरीरीति विभाविताकृतिम् ।

विभुर्विभक्तावयवं पुमानिति क्रमादमुं नारद इत्यबोधि सः ॥

b) बलावलेपादधुनाऽपि पूर्ववत् प्रबध्यते तेन जगज्जिगीषुणा ।

सतीव योषित् प्रकृतिः सुनिश्चला पुमांसमभ्येति भवान्तरेष्वपि ॥

SANA (HN)-04

West Bengal State University

B.A./B.Sc./B. Com. (Honours, Major, General) Examinations, 2014

PART - II
SANSKRIT — HONOURS
PAPER - IV

Duration : 4 Hours]

[Maximum Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

The figures in the margin indicate full marks.

UNIT - I

(Marks : 35)

1. a) Answer any two of the following questions : $2 \times 12 \frac{1}{2} = 25$
- i) Critically examine the different views regarding the age of composition of the Great Epic, the *Mahābhārata*. Discuss in this context the different stages of the composition of the said Epic.
- ii) Discuss the different views regarding the origin of Sanskrit Drama.
- iii) Write a critical note on Asvaghosa and his works.
- iv) Give an account of the origin and development of Sanskrit Prose Romance.

SUB-B.A. (HN)-SANA-95361

[Turn over

b) Write short notes on any two of the following :

2 × 5 = 10

- i) Hitopadesa
- ii) Gitagobinda
- iii) Kumāradāsa
- iv) Mrcchakatika.

UNIT - II

(Marks : 15)

2. a) Answer any one of the following questions :

1 × 10 = 10

- i) Trace the history of origin and development of astronomical studies in ancient India.
- ii) Trace the history of development of Mathematical studies in ancient India.

b) Write short note on any one of the following :

1 × 5 = 5

- i) Nāgārjuna
- ii) Brhatsamhitā
- iii) Sangitaratnākara
- iv) Brahmagupta.

UNIT - III

(Marks : 25)

3. a) Describe the character and celestial beauty of Mahāśvetā as you find in the *Kādambarī* of Bāṇabhaṭṭa. 10

OR

Bring out the points of difference between *Kathā* and *Ākhyāyikā*. To which category does Bāṇabhaṭṭa's *Kādambarī* belong ? Substantiate your answer with proper reasons.

- b) Explain in simple Sanskrit with reference to the context any one of the following : 1 × 8 = 8

i) पञ्चमहाभूतमयमपहाय द्रव्यात्मकमङ्ग निष्पादनोपकरणकलापं धवलगुणेनेव केवलेनोत्पादिताम् ।

ii) पीतामृतामिव विगततृष्णाम् ईशानशिरःशशिकलामिवानुपजातरागाम् अमथितोदधिजलसम्पदमिवान्तः प्रसन्नान् असमस्तपदवृत्तिमिवाद्दन्द्वां बौद्धबुद्धिमिवनिरालम्बनाम् ।

- c) Translate into English or Bengali any one of the following : 1 × 7 = 7

i) ज्योत्स्नामिवहरकण्ठान्धकारविघट्टनोद्यमप्राप्तां गौरीमनःशुद्धिमिव कृतदेहपरिग्रहां कार्तिकेयकौमारव्रतक्रियामिव मूर्त्तिमतीं गिरीशवृषभदेहद्युतिमिव पृथगवस्थितामायतनतरुकुसुमसमृद्धिमिव शङ्कराभ्यर्चनाय स्वयमुद्यताम् ।

ii) अतिमधुरगीतावकृष्टैर्ध्यानमिवाभ्यसद्भिर्निश्चलकर्णपुटैः मृगवराहवानरवारण-शरभसिंहप्रभृतिभिर्वनचरैरारब्धमण्डलैराकर्ण्यमानगीतानुविद्धविपञ्चीघोषाममरापगा-मिव नभसोऽवतीर्णा दीक्षितवाचमिवाप्राकृताम् ।

UNIT - IV

(Marks : 25)

4. a) Discuss the role of Visruta in defeating Mitravarmā and Prachandavarmā and recapturing the kingdom of Vidarbha for Bhāskaravarma, the minor prince of Vidarbha. 10

OR

दण्डिनः पदलालित्यम् — Justify this statement from your text with apt quotations.

- b) Explain any one of the following in simple Sanskrit : 1 × 8 = 8

i) ननु चतस्रो राजविद्याः, त्रयी वार्तान्वीक्षिकी दण्डनीतिरिति ।

अ) राज्यं नाम शक्तित्रयायतम् । शक्तयश्च मन्त्रप्रभावोत्साहाः परम्परानुगृहीताः कृत्येषु क्रमन्ते ।

- c) Translate any one of the following into Bengali or English. 1 × 7 = 7

i) दूताश्च नामोभयत्र प्रियाख्यानलब्धानर्थान् वीतशुल्कबाधवर्त्मनि वाणिज्यया वर्धयन्तः कार्यमविद्यमानमपि लेशेनोत्पाद्यानवरतं भ्रमन्ति । तदेवमहर्निशमविहितसुखलेशमायासबहुलमविरलकदर्थनं च नयतो नयज्ञस्यास्तां चक्रवर्तिता स्वमण्डलमात्रमपि दुरारक्ष्यं भवेत् ।

अ) एवंगते मन्त्रिणि राजनि च कामवृत्ते चन्द्रपालितो नामाश्मकेन्द्रामात्यस्येन्द्रपालितस्य सूनुः असद्वृत्तः पितृनिर्वासितो नाम भूत्वा बहुभिश्चारणगणैर्बह्वीभिरनल्पकौशलाभिः शिल्पकारिणीभिरनेकच्छत्रकिङ्करैश्च गूढपुरुषैः परिवृत्तोऽभ्येत्य विविधाभिः क्रीडाभिर्विहारभद्रमात्मसादकरोत् ।

West Bengal State University
B.A./B.Sc./B.Com. (Honours, Major, General) Examinations, 2018

PART - II
SANSKRIT — HONOURS
Paper - III
(NEW AND OLD SYLLABUS)

Duration : 4 Hours]

[Full Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.
The figures in the margin indicate full marks.

(NEW SYLLABUS)

UNIT - I

(Marks : 10)

1. Define and illustrate any one of the following :

5

अपहनुति, समासोक्ति ।

2. Name and explain the figures of speech in any one of the following verses :

3

- a) अधरः किसलयरागः कोमलविटपानुकारिणौ बाहू ।

कुसुममिव लोभनीयं यौवनमङ्गेषु सन्नद्धम् ॥

- b) बृहत्सहायः कार्यान्तं क्षोदीयानपि गच्छति ।

सम्भूयाम्भोधिमभ्येति महानद्या नगापगा ॥

UNIT - II

(Marks : 35)

3. Discuss the merits and demerits of Bhāravi as poet.

12

OR

Give a vivid description about the methods adopted by Duryodhana in his administration to make content his subjects as revealed by Vanecara in his speech.

In this context depict in brief the character of the speaker.

8 + 4

4. Translate into Bengali or English any two of the following :

2 × 5

- a) निसर्गदुर्बोधमबोधविकल्पाः

कृ भूपतीनां चरितं कृ जन्तवः ।

तवानुभावोऽयमवेदि यन्मया

निगूढतत्त्वं नयवर्त्म विद्विषाम् ।

- b) अबन्ध्यकोपस्य विहन्तुरापदां

भवन्ति वश्याः स्वयमेव देहिनः ।

अमर्षशून्येन जनस्य जन्तुना

न जातहार्देन न विद्विषादरः ॥

- c) सखीनिव प्रीतियुजोऽनुजीविनः

समानमानान् सुहृदश्च बन्धुभिः ।

स सन्ततं दर्शयते गतस्मयः

कृताधिपत्यामिव साधु बन्धुताम् ॥

- d) कथाप्रसङ्गेन जनैरुदाहृता -

दनुस्मृताखण्डलसूनुविक्रमः ।

तवाभिधानात् व्यथते नताननः

सुदुःसहान् मन्त्रपदादिवोरगः ॥

5. Explain with reference to the context any one of the following verses in Sanskrit : 8

a) तथापि जिहः स भवज्जिगीषया

तनोति शुभ्रं गुणसम्पदा यशः ।

समुन्नयन् भूतिमनार्यसङ्गमाद्

वरं विरोधोऽपि समं महात्मभिः ॥

b) ब्रजन्ति ते मूढधियः पराभवं

भवन्ति मायाविषु ये न मायिनः ।

प्रविश्य हि घ्नन्ति शठास्तथाविधान्

असंवृताङ्गान् निशिता इवेषवः ॥

6. a) Name and expound the samāsa of गुणसम्पदा or कथाप्रसङ्गेन । 2

b) Account for the case ending in तवाभिधानात् in 4 (d) or बन्धुभिः in 4 (c). 2

c) Derive व्यथते or पराभवम् । 1

UNIT - III

(Marks : 35)

7. Discuss the qualities of the kings of the dynasty of Raghu as found in the Canto-I of Raghuvamśa. 12

OR

What do you know about the characteristics of Mahākāvya ? How far these characteristics are to be found in the Raghuvamśa ?

8. Translate into Bengali or English any two of the following verses :

2 × 5

a) लोकान्तरसुखं पुण्यं तपोदानसमुद्भवम् ।

सन्ततिः शुद्धवंश्या हि परत्रेह च शर्मणे ॥

b) तं सन्तः श्रोतुमर्हन्ति सदसद्व्यक्तिहेतवः ।

हेम्नः संलक्ष्यते ह्यग्नौ विशुद्धिः श्यामिकाऽपि वा ॥

c) व्यूढोरस्को वृषस्कन्धः शालप्रांशुर्महाभुजः ।

आत्मकर्मक्षमं देहं क्षात्रो धर्म इवाश्रितः ॥

d) भीमकान्तैर्नृपगुणैः स बभूवोपजीविनाम् ।

अधृष्यश्चाभिगम्यश्च यादोरत्नैरिवार्णवः ॥

9. Explain in Sanskrit with reference to the context any one of the following :

8

a) क्व सूर्यप्रभवो वंशः क्व चाल्पविषया मतिः ।

तितीर्षुर्दुस्तरं मोहादुडुपेनास्मि सागरम् ॥

b) अथवा कृतवाग्द्वारे वंशेऽस्मिन् पूर्वसूरिभिः ।

मणौ वज्रसमुत्कीर्णे सूत्रस्येवास्ति मे गतिः ॥

10. a) Name and expound the Samāsa of सूर्यप्रभवः or लोकान्तरसुखम् ।

2

b) Account for the case ending in हेम्नः in 8 (b) or पूर्वसूरिभिः in 9 (b).

2

c) Derive आश्रितः or विशुद्धिः ।

1

UNIT - IV

(Marks : 20)

11. Critically examine the remark — “माघे सन्ति त्रयो गुणाः”, Enrich your answer with quotations from your text. 9

OR

Summarise the speech of Nārada as narrated in the Canto-I of the Śisupālavadha.

12. Translate into Bengali or English any one of the following verses : 4

i) a) श्रियः पतिः श्रीमति शसितुं जगज्जगन्निवासो वसुदेवसद्यनि ।

वसन् ददर्शावतरन्तमम्बराद्विरण्यगर्भाङ्गभुवं मुनिं हरिः ॥

b) गतं तिरश्चीनमनूरुसारथेः प्रसिद्धमूर्ध्वं ज्वलनं हविर्भुजः ।

पतत्यधो धाम विसारि सर्वतः किमेतदित्याकुलमीक्षितं जनैः ॥

OR

- ii) Write short note on वीणा and रस in शिशुपालवधम् । 2 + 2

OR

- iii) a) Name and expound the samāsa of अनूरुसारथेः or वसुदेवसद्यनि । 2

b) Account for the case ending in जनैः in 12 i (b) or श्रीमति in 12 i (a). 1

c) Derive तिरश्चीनम् or वसन् । 1

13. Explain in Sanskrit with reference to the context any one of the following verses : 7

a) प्रभुर्बुधूषुर्भुवनत्रयस्य यः शिरोऽतिरागाद्दशमं चिकर्तिषुः ।

अतर्कयद्विघ्नमिवेष्टसाहसः प्रसादमिच्छासदृशं पिनाकिनः ॥

b) विधाय तस्यापचितिं प्रसेदुषः प्रकाममप्रीयत यज्वनां प्रियः ।

ग्रहीतुमार्यान् परिचर्यया मुहुर्महानुभावा हि नितान्तमर्थिनः ॥

West Bengal State University
B.A./B.Sc./B.Com. (Honours, Major, General) Examinations, 2013

PART - II
SANSKRIT — HONOURS
Paper - IV
(NEW AND OLD SYLLABUS)

Duration : 4 Hours]

[Full Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.
The figures in the margin indicate full marks.

(NEW SYLLABUS)

UNIT - I

(Marks : 35)

1. a) Answer any two of the following questions : $2 \times 12 \frac{1}{2} = 25$
- i) Attempt an essay on the spurious elements of the Rāmāyana.
- ii) Write an exhaustive note on the dramas composed by Kālidāsa.
- iii) Write a discourse on Sanskrit lyrics.
- iv) Briefly discuss the growth and development of Sanskrit Historical
Kāvyaś.

b) Write short notes on any two of the following :

2 × 5 = 10

- i) *Buddhacarita*
- ii) *Pañcatantra*
- iii) *Ūrubhaṅga*
- iv) *Harivamśa*.

UNIT - II

(Marks : 15)

2. a) Answer any one of the following :

1 × 10 = 10

- i) Trace the history of development of medical studies in ancient India.
- ii) In which Sanskrit text was the theory of the rotation of the Earth propounded ? Write a critical note on the text and its author.

b) Write short note on any one of the following :

1 × 5 = 5

- i) *Pingala Chandahsūtra*
- ii) *Pañcasiddhānta*
- iii) *Saṅgitadāmodara*
- iv) *Bhāskaracarya*.

UNIT - III

(Marks : 25)

3. a) Describe Mahāśvetā as she is depicted in the *Kādambarī* by Bānabhatta. 10

OR

Describe Bānabhatta's style with apt quotations from the prescribed text of the *Kādambarī*.

- b) Explain in simple Sanskrit with reference to the context any one of the following : 1 × 8 = 8

- i) पञ्चमहाभूतमयमपहाय द्रव्यात्मकम् अङ्गनिष्पादनोपकरणकलापं धवलगुणेनेव केवलेनोत्पादिताम् ,
दक्षाध्वरक्रियामिवोद्धत-गण-कच-ग्रह-भयोपसेवितत्र्यम्बकाम् ।
- ii) द्यूतकलाकुशलामिव वशीकृताक्षहृदयाम् , महीमिव जलभृतदेहाम् , हिमसमयदिवसमुखलक्ष्मीमिव
परिगृहीतभास्करातपाम् , आर्यामिव समुपात्तयतिगणोचितमात्राम् ।

- c) Translate into English or Bengali any one of the following: 1 × 7 = 7

- i) अनवरत-गीत-परिस्फुरिताधरपुटवशात् अतिशुचिभिः शुद्धहृदयमपूरवैरिव गीतगुणैरिव स्वरैरिव
स्तुतिवर्णैरिव मूर्तिमद्भिर्मुखान्निष्पतद्भिर्दर्शनांशुभिः पुनरिव स्नपयन्तीं गौरीपतिम् ।
- ii) अतिमधुरगीतावकृष्टैर्ध्यानमिवाभ्यस्यद्भिर्निश्चलकर्णपुटैर्मृग-वराह-वानर-वारण-शरभ-सिंह-
प्रभृतिभिर्वनचरैरावद्धमण्डलैराकर्ण्यमान-गीतानुबिद्ध विपञ्चीघोषाम् ।

UNIT - IV

(Marks : 25)

4. a) Describe the character of Anantavarmā as depicted in the *Viśrutā-carita* of Dandin. 10

OR

Estimate the place of Dandin as a writer of Prose Romance.

- b) Explain any one of the following in simple Sanskrit : 1 × 8 = 8

- i) द्यूतेऽपि द्रव्यराशेस्तृणवत्तयागादनुपमानमाशयौदार्यं, जयपराजयानवस्थानाद्यर्षविषादयोरविधेयत्वम् ।
- ii) पञ्चाङ्गमन्त्रमूलो द्विरूपप्रभावो स्कन्धश्चतुर्गुणोत्-साहविढपो द्विसप्ततिप्रकृतिपत्रः षड्गुणकिसलयः शक्तिसिद्धिपुष्पफलश्च नयवनस्पतिर्नेतुरूपकरोति ।

- c) Translate any of the following into Bengali or English : 1 × 7 = 7

- i) स्वप्नेऽद्य मे देव्या विन्ध्यवासिन्या कृतः प्रसादः । अद्य चतुर्थेऽहनि प्रचण्डवर्मा मरिष्यति । पञ्चमेऽहनि रेवातटवर्तिनि मद्भवने परीक्ष वेजन्यं जनेषु निर्गतेषु कपाटमुद्घाट्य त्वत्सुतेन सह कोऽपि द्विजकुमारो निर्यास्यति । स राज्यमिदमनुपाल्य बालं ते प्रतिष्ठापयिष्यति ।
- ii) अधीष्वा तावद्दण्डनीतिम् । इयमिदानीमाचार्य-विष्णुगुप्तेन मौर्यार्थे षड्भिः श्लोकसहस्रैः संक्षिप्ता । सेवेयमधीत्य सम्यगनुष्ठीयमाना यथोक्तकर्मक्षमा इति । स 'तथा' इत्यधीते शृणोति च । तत्रैव जरां गच्छति । तत्तु किल शास्त्रं शास्त्रान्तरानुबन्धि । सर्वमेव वाङ्मयमविदित्वा न तत्त्वतोऽधिगम्यते ।

(OLD SYLLABUS)

UNIT - I

(Marks : 25)

Answer Q. No. 4 and any one from the rest.

1. Give an account of the secular hymns of the Rgveda with special reference to *Akṣasūkta*. 15
2. What is Vedāṅga ? Attempt a discourse on the *Vedāṅga* literature. 6 + 9
3. What is the other name of Atharvaveda ? Why is it so called ? Give a brief account of the contents of the Atharvaveda saṁhitā. 2 + 2 + 11
4. Write short notes on any two of the following : 2 × 5 = 10
 - i) *Āraṇyaka*
 - ii) *Bṛhaddevatā*
 - iii) *Dānastuti*
 - iv) *Śatapathabrāhmaṇa*
 - v) *Isopaniṣad*.

UNIT - II

(Marks : 50)

Answer Q. No. 9 and any two from the rest.

5. Write an exhaustive note on the influence of Rāmāyaṇa on Indian literature. 15
6. Write an essay on Asvaghōṣa and his works. 15
7. Attempt a discourse on Sanskrit Fable literature. 15
8. Write a note on the growth and development of Sanskrit historical Kavyas. 15
9. Write informative notes on any four of the following : 4 × 5 = 20
 - i) Mālavikāgnimitra
 - ii) Hitopadeśa
 - iii) Ūrubhaṅga
 - iv) Aihole inscription
 - v) Harivaṃśa
 - vi) Dasakumāracarita
 - vii) Gītagovinda.

UNIT - III

(Marks : 25)

Answer Question No. 13 and any one from the rest.

10. Give an account of the history of Chandaḥśāstra with special reference to the earliest available works on this subject. 10
11. Write a note on the mathematical treatise in Sanskrit in ancient India. 10
12. Write an exhaustive note on the origin and development of astronomical studies in ancient India. 10

13. Write short notes on any *three* of the following :

3 × 5 = 15

- i) *Abhinayadarpaṇa*
 - ii) *Varāhamihira*
 - iii) *Suśrutasamhitā*
 - iv) *Saṅgītagadāmodara*
 - v) *Āryabhaṭṭa*.
-

West Bengal State University
B.A./B.Sc./B.Com. (Honours, Major, General) Examinations, 2012

PART - II
SANSKRIT — HONOURS
Paper - III
(NEW AND OLD SYLLABUS)

Duration : 4 Hours]

[Full Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

The figures in the margin indicate full marks.

(NEW SYLLABUS)

UNIT - I

(Marks : 10)

1. Define and illustrate any one of the following : 5
उत्प्रेक्षा, अर्थान्तरन्यासः ।
2. Name and explain the figures of speech in any one of the following verses : 5
 - a) मधुरः सुधावदधरः पल्लवतुल्योऽतिपेलवः पाणिः ।
चकितमृगलोचनाभ्यां सदृशी च चपले लोचने तस्याः ॥
 - b) अविदितगुणापि सत्कविभणितिः कर्णेषु वमति मधुधराम् ।
अनधिगतपरिमलापि हि हरति दृशं मालतीमाला ॥

UNIT - II

(Marks : 35)

3. How far do you justify the following remark : 7 + 5
नारिकेलफलसम्मितं वचो भारवेः ?
Enrich your answer with textual citations with reference to poetic style.

OR

नृपस्य मन्युव्यवसायदीपिनीरूदाजहार —

2 + 6 + 4

Whose speech is this and to whom ? Give a summary of the speech as it is found in your prescribed text and show how it really conforms to the above expression of your text.

4. Translate into Bengali or English any two of the following :

2 × 5

- a) श्रियः कुरुणामधिपस्य पालनीं
प्रजासु वृत्तिं यमयुक्त वेदितुम् ।
स वर्णिलिङ्गी विदितः समाययौ
युधिष्ठिरं द्वैतवने वनेचरः ॥
- b) द्विषां विधाताय विधातुमिच्छतो
रहस्यनुज्ञामधिगम्य भूभृतः ।
स सौष्ठवौदार्यविशेषशालिनीं
विनिश्चितार्थामिति वाचमाददे ॥
- c) कृतारिषड्वर्गजयेन मानवी -
मगम्यरूपां पदवीं प्रपित्सुना ।
विभज्य नक्तन्दिवमस्ततन्द्रिणा
वितन्यते तेन नयेन पोरुषम् ।
- d) स योवराज्ये नवयोवनोद्धतं
निधाय दुःशासनमिदृशासनः ।
मखेष्वखिन्नोऽनुमतः पुरोधसा
धिनोति हव्येन हिरण्यरेतसम् ॥

5. Explain with reference to the context any one of the following verses (in Sanskrit) : 8

- a) क्रियासु युक्तैर्नृप ! चारचक्षुषो
न वञ्चनीयाः प्रभवोऽनुजीविभिः ।
अतोऽहंसि क्षत्रमसाधु साधु वा
हितं मनोहारि च दुर्लभं वचः ॥
- b) प्रलीनभूपालमपि स्थिरायति
प्रशासदावारिधिमण्डलं भुवः ।
स चिन्तयत्येव भियस्त्वदेष्यती-
रहो दुरन्ता बलवद्विरोधिता ॥

6. a) Name and expound the samāsa in युधिष्ठिरम् in 4(a) or भूभृतः in 4 (b). 2

b) Account for the case-ending in चारचक्षुषः in 5 (a).or द्वैतवने in 4 (a). 2

c) Derive आददे in 4 (b) or निधाय in 4 (d). 1

UNIT - III
(Marks : 35)

7. Why did king Dīlīpa go to the hermitage of Vaśiṣṭha ? Describe his journey to the hermitage with textual citations. When did the royal couple arrive at the hermitage of Vaśiṣṭha ? What was the prayer of Dīlīpa and Sudakṣiṇā ? How did their preceptor Vaśiṣṭha solve their problem ? 1 + 3 + 2 + 3 + 3

OR

Do you think that the excellence of Kalidāsa's style is much reflected in the description of Nature ? Establish your opinion with arguments. 4 + 8

8. Translate into Bengali or English any two of the following verses : 2 × 5 = 10

- a) क्व सूर्यप्रभवो वंशः क्व चाल्पविषया मतिः ।
तितीर्षुर्दुस्तरं मोहादुडुपेनास्मि सागरम् ॥
- b) रघूणामन्वयं वक्ष्ये तनुवागविभवोऽपि सन् ।
तद्गुणैः कर्णमागत्य चापलाय प्रणोदितः ॥
- c) दुदोह गां स यज्ञाय शस्याय मघवा दिवम् ।
सम्पद्भिर्निमयेनोभौ दधतुर्भुवनद्वयम् ॥
- d) किन्तु वध्वां तवैतस्यामदृष्टसदृशप्रजम् ।
न मामवति सद्दीपा रत्नसूरपि मेदिनी ॥

9. Explain in Sanskrit with reference to the context any one of the following verses : 8

- a) आकारसदृशप्रज्ञः प्रज्ञया सदृशागमः ।
आगमैः सदृशारम्भः आरम्भसदृशोदयः ॥
- b) प्रजानां विनयाधानाद् रक्षणाद् भरणादपि ।
स पिता पितरस्तासां केवलं जन्महेतवः ॥

10. a) Name and expound samāsa in भुवनद्वयम् in 8 (c) or जन्महेतवः in 9 (b). 2
- b) Account for the case-ending in सागरम् in 8 (a) or रघूणाम् in 8 (b). 2
- c) Derive दुदोह in 8 (c) or तितीर्षुः in 8 (a). 1

UNIT - IV
(Marks : 20)

11. Assess the excellence of Māgha as a composer of Mahakāvya ? Do you think that Māgha's composition is free from all poetic blemishes ? If not, show the points of defects with citations from text. 5 + 1 + 3

OR

Give a description of the descent of Nārada before Lord Kṛṣṇa and the reception accorded to him as found in your prescribed text. Enrich your answer with textual citations. 7 + 2

12. i) Translate into Bengali or English any one of the following verses : 4

- a) महामहानीलशिलारुचः पुरो निषेदिवान् कंसकृषः स विष्टरे ।
श्रितोदयाद्रेरभिसायमुच्चकैरचूचुरच्चन्द्रमसोऽभिरामताम् ॥
- b) कृतः प्रजाक्षेमकृता प्रजासृजा सुपात्रनिक्षेपनिराकुलात्मना ।
सदोपयोगेऽपि गुरुस्त्वयक्षयो निधिः श्रुतीनां धनसम्पदामिव ॥

OR

- ii) Write short notes on the following : 2 + 2

- a) Nārada and Srihari.

OR

- b) Hiranyakaśipu and Rāvaṇa.

OR

- iii) a) Name and expound samāsa in अभिसायम् in 12 (i) (a) 2
or निराकुलात्मना in 12 (i) (b)
- b) Account for the case-ending in प्रजासृजा in 12 (i) (b) or विष्टरे in 12 (i) (a). 1
- c) Derive अचूचुरत् in 12 (i) (a) or कृतः in 12 (i) (b). 1

13. Explain in Sanskrit with reference to the context any one of the following verses : 7

- a) तपेन वर्षाः शरदा हिमागमो वसन्तलक्ष्म्या शिशिरः समेत्य च ।
प्रसूनक्लृप्तिं दधतः सदर्तवः पुरेऽस्य वास्तव्यकुटुम्बितां ययुः ॥
- b) चयस्त्विषामित्यवधारितं पुरा ततः शरीरीति विभाविताकृतिम् ।
विभुर्विभक्तावयवं पुमानिति क्रमादमुं नारद इत्यबोधि सः ॥

(OLD SYLLABUS)

UNIT - I

(Marks : 50)

1. What is Arthaprakṛti ? What are its different types ? Explain any two of them with reference to a dramatic text. 2 + 2 + 6

OR

Discuss after Visvanātha the essential features of a Nataka. Show the points of difference between a Nataka and a Prakaraṇa. 5 + 5

2. Write short notes on any two of the following : 2 × 5

प्रवेशक, विष्कम्भक, नान्दी, गर्भसन्धि ।

3. Define and illustrate any three of the following figures of speech : 3 × 5

काव्यलिङ्गम्, अप्रस्तुतप्रशंसा, निदर्शना, मालोपमा, अपह्नुति ।

4. Distinguish between any two of the following pairs : 2 × 7 $\frac{1}{2}$

विभावना and विशेषोक्ति, रूपक and उत्प्रेक्षा, काव्यलिङ्ग and अर्थान्तरन्यास ।

OR

Name and explain the figures of speech in any two of the following verses : 2 × 7 $\frac{1}{2}$

- a) राजीवमिव राजीवं जलं जलमिवाजनि ।

चन्द्रश्चन्द्र इवातन्द्रः शरत्समुदयोद्यमे ॥

- b) बलावलेपादधुनापि पूर्ववत् प्रवाध्यते तेन जगज्जिगीषुणा ।

सती च योषित् प्रकृतिश्च निश्चला पुमांसमभ्येति भवान्तरेष्वपि ॥

- c) त्वदङ्गमार्दवं द्रष्टुः कस्य चित्ते न भासते ।

मालती - शशभृल्लेखा-कदलीनां कठोरता ॥

- d) श्रुतं कृतधियां सङ्गाज्जायते विनयः श्रुतात् ।

लोकानुरागो विनयान्न किं लोकानुरागतः ॥

UNIT - II

(Marks : 20)

5. Write an essay in Sanskrit on any one of the following topics : 20
- तव प्रियः कविः ।
 - जनजीवने विज्ञानस्य प्रभावः ।
 - निरक्षरतादूरीकरणम् ।

UNIT - III

(Marks : 30)

6. Describe the beauty of autumn as you find in Bhattikavyam — Canto II. 10

OR

Justify the propriety of the remark with reference to Bhattikavyam — व्याख्यागम्यमिदं काव्यम् ।

7. Translate into Bengali or English on any two of the following : 2 × 4

- दत्तावधानं मधुलेहिगीतौ प्रशान्तचेष्टं हरिणं जिघांसुः ।
आकर्णयन्नुत्सुकहंसनादान् लक्ष्ये समाधिं न दधे मृगावित् ॥
- सितारविन्दप्रचयेषु लीनाः संसक्तफेणेषु च सैकतेषु ।
कुन्दावदाताः कलहंसमालाः प्रतीयिरे स्रोत्रसुखैर्निनादैः ॥
- क्षुद्रान् न जक्षुर्हरिणान् मृगेन्द्रा विशश्वसे पक्षिगणैः समन्तात् ।
ननम्यमानाः फलदित्सयेव चकाशिरे तत्र लता विलोलाः ॥

8. Explain in Sanskrit with reference to the context any one of the following verses : 7

- विम्वागतैस्तीरवनैः समृद्धिं निजां विलोक्यापहतां पयोभिः ।
कूलानि सामर्षतयेव तेनुः सरोजलक्ष्मीं स्थलपद्महासैः ॥
- लतानुपातं कुसुमान्यगृह्णात् स नद्यवस्कन्दमुपास्पृशच्च ।
कुतूहलाच्चारुशिलोपवेशं काकुत्स्थ ईषत् स्मयमान आस्त ॥

9. a) Name and expound the samasa in दत्तावधानम् in 7 (a) or in कुन्दावदाताः in 7(b). 2
- b) Write grammatical note on any one of the following : 2
- सामर्पतया in 8 (a), चकाशिरे in 7 (c).
- c) Derive in विलोक्य in 8 (a) or in अगृह्यत् in 8 (b). 1
-

West Bengal State University
B.A./B.Sc./B.Com. (Honours, Major, General) Examinations, 2012

PART - II
SANSKRIT — HONOURS
Paper - IV
(NEW AND OLD SYLLABUS)

Duration : 4 Hours]

[Full Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

The figures in the margin indicate full marks.

(NEW SYLLABUS)

UNIT - I

(Marks : 35)

1. a) Answer any *two* of the following questions : $2 \times 12 \frac{1}{2} = 25$
- i) Write an essay on the influence of *Mahābhārata* on Indian literature and culture.
 - ii) Discuss briefly the growth and development of Fable literature in Sanskrit.
 - iii) Attempt on exhaustive note on Bhavabhūti's works.
 - iv) Write an essay on Aśvaghōṣa and his works.
- b) Write short notes on any *two* of the following : $2 \times 5 = 10$
- i) Rājatarāṅginī
 - ii) Rtusamhāra
 - iii) Śrīmadbhagavadgītā
 - iv) Daśakumāracarita.

UNIT - II

(Marks : 15)

2. a) Answer any *one* of the following : $1 \times 10 = 10$
- i) Write a clear note on the origin and development of astronomical studies in ancient India.
 - ii) Give an account of the history of Chhandahśāstra with special reference to the earliest available work on the subject.
- b) Write short notes on any *one* of the following : $1 \times 5 = 5$
- i) Abhinayadarpana
 - ii) Bhāskarācārya
 - iii) Suśrutasamhitā.

UNIT - III
(Marks : 25)

3. a) Who was Mahāśvetā ? By whom was she being seen ? Describe the different ways in which she was worshipping Lord Śiva. 2 + 1 + 7 = 10

OR

Differentiate between Kathā and Ākhāyikā. To which category does Bāṇabhaṭṭa's Kādambarī belong ? Substantiate your answer with proper reasons. 4 + 6 = 10

- b) Explain in simple Sanskrit with reference to the context any one of the following : 1 × 8 = 8

- i) त्रयीमिव कलियुगधर्मध्वस्तशोकगृहीतवनवासाम् , आगामिकृतयुगवीजकलामिव प्रमदारूपेणावस्थिताम् , देहवतीमिव मुनिजनध्यानसम्पदम् , अमरगजवीथिमिवाभ्रगङ्गाध्यागमवेगपतिताम् ।
- ii) पीतामृतामिव विगततृष्णाम् , ईशानशिरःशशिकलामिवानुपजातरागाम् , अमथितोदधिजलसम्पदमिवान्तःप्रसन्नम् , असमस्तपदवृत्तिमिवाद्बन्धाम् , बौद्धबुद्धिमिव निरावलम्बनाम् ।

- c) Translate into Bengali or English any one of the following : 1 × 7 = 7

- i) अतिधवलप्रभापरिगतदेहतया स्फटिकगृहगतामिव, दुग्धसलिलमग्नामिव, विमलचीनांशुकान्तरितामिव, आदर्शतलसंक्रान्तामिव, शरदभ्रपटलतिरस्कृतामिवापरिस्फुटविभाव्यमानावयवाम् ।
- ii) मणिमण्डपिकास्तम्भलग्नाभिरात्मानुरूपाभिः सहचरीभिरिव सवीणाभिर्विलासवतीभिः प्रतिमाभिरूपेताम् , स्नपनार्द्रलिङ्गसंक्रान्तप्रतिविम्बतया अतिप्रवलभक्त्याराधितस्य हृदयमिव प्रविष्टां हरस्य ।

UNIT - IV

(Marks : 25)

4. a) Who was Indrapālita ? Summarise in your own words, the evil counsel of Indrapālita to Anantavarmā as you find it in your text. 2 + 8 = 10

OR

Write a note on the merits and demerits of Dandin's style of writing.

- b) Explain any one of the following in simple Sanskrit : 1 × 8 = 8

- i) देव, दैवानुग्रहेण यदि कश्चिद्भाजनं भवति विभूतेस्तमकस्मादुच्चावचैरूपप्रलोभनैः कदर्थयन्तः स्वार्थसाधयन्ति धूर्ताः ।
- ii) राज्यं नाम शक्तित्रयायत्तम् । शक्तयश्च मन्त्रप्रभावोत्साहाः परम्परानुगृहीताः कृत्येषु क्रमन्ते ।

- c) Translate any one of the following into Bengali or English : 1 × 7 = 7

- i) आगमदीपदृष्टेन खल्वध्वना सुखेन वर्तते लोकयात्रा । दिव्यं हि चक्षुर्भूतभविष्यत्सु व्यवहितविप्रकृष्टादिषु च विषयेषु शास्त्रं नाम प्रतिहतवृत्तिः । तेन हीनः सतोरप्यायतविशालयोलोचनयोरन्ध्र एव जन्तुर्थदर्शनेष्वसामर्थ्यात् ।
- ii) एवंगते मन्त्रिणि राजनि च कामवृत्ते चन्द्रपालितो नामाश्मकेन्द्रामात्यस्येन्द्रपालितस्य सूनुः, असद्वृत्तः पितृनिर्वासितो नाम भूत्वा बहुभिश्चारणगणैर्वह्नीभिरनल्पकौशलाभिः शिल्पकारिणीभिरनेकच्छत्रकिङ्करैश्च गूढपुरुषैः परिवृत्तोऽभ्येत्य विविधाभिः क्रीडाभिर्विहारभद्रमात्मसादकरोत् ।

(OLD SYLLABUS)

UNIT - I

(Marks : 25)

Answer Q. No. 4 and any one from the rest.

1. 'Rgvedic Gods are personification of natural phenomena.' Justify this statement. 15
2. Discuss the importance of the Brāhmaṇas in the Vedic literature and name at least one Brāhmaṇa attached to each Saṃhitā. Add a brief note on Aitareya Brāhmaṇa.

8 + 4 + 3 = 15

3. 'We may call the Saṃhitās of the Sāmaveda and the Yajurveda in contrast to those of the Rgveda and the Atharvaveda.' Discuss. 15
4. Write short notes on any two of the following : 2 × 5 = 10

- a) Uttarārcika
- b) Yāska
- c) Prātiśākhya
- d) Rgvedic women
- e) Kṛṣṇayajurveda.

UNIT - II

(Marks : 50)

Answer Q. No.9 and any two from the rest.

5. Write an essay on the age of the composition of the Mahābhārata. Discuss in this context the different stages of the composition of this epic. 10 + 5 = 15
6. Write in detail about Bhāsa and his works. 15
7. What is Sanskrit Lyric poetry ? Make a short survey of the lyric poetry in Sanskrit Literature. 15
8. Trace the origin and development of Sanskrit prose-romance. Add a note on the contributions of Subandhu in this field. 10 + 5 = 15

9. Write short notes on any *four* of the following :

4 × 5 = 20

- a) Campukāvya
- b) Rājatarāṅginī
- c) Bhaṭṭikāvya
- d) Pañcatantra
- e) The Girnar Inscription
- f) Interpolated Kāṇḍas of Rāmāyaṇa
- g) Śrīmadbhagavadgītā
- h) Purāṇam Pañcalakṣaṇam.

UNIT - III

(Marks : 25)

Answer Q. No. 13 and any one from the rest.

- 10. Who is the exponent of the rotation of earth ? What do you know about his work ? Discuss. 1 + 9 = 10
- 11. Who is the author of Nāṭyaśāstra ? What do you know about him ? Write in short the contents and importance of the said book. 1 + 2 + 7 = 10
- 12. Trace the history of the development of Medical science in ancient India. 10
- 13. Write short notes on any *three* of the following : 3 × 5 = 15
 - a) Saṅgītaratnākara
 - b) Bhāskarācārya-II
 - c) Brahmagupta
 - d) Vṛttaratnākara
 - e) Gaṅgādāsa
 - f) Varāhamihira.

West Bengal State University
B.A./B.Sc./B.Com. (Honours, Major, General) Examinations, 2011

PART – II
SANSKRIT — HONOURS
Paper - III
(NEW AND OLD SYLLABUS)

Duration : 4 Hours]

[Full Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

The figures in the margin indicate full marks.

(NEW SYLLABUS)

UNIT - I

1. Define and illustrate any *one* of the following figures of speech : 5
 रूपक, समानोक्ति ।
2. Name and explain the figures of speech in any *one* of the following verses : 5
 - a) इदं किलाव्याजमनोहरं वपुस्तपःश्रमं साधयितुं य इच्छति ।
 ध्रुवं स नीलोत्पलपत्रधारया शमोलतां छेनुमृषिव्यवस्यति ॥
 - b) अनायासकृशं मध्यमशङ्कतरले दृशौ ।
 अभूषणमनोहारि वपुर्वयसि सुध्रुवः ॥
3. Write a critical note on the special features of Bhāravi's style with emphasis on अर्थगौरव.

OR

Summarise the speech of वनेचर as found in the किरातार्जुनीय of Bhāravi.

Discuss briefly the character of the speaker as reflected therein.

7 + 5

4. Translate into Bengali or English any two of the following :

2 × 5

- a) सखीनिव प्रीतियुजोऽनुजीविनः समानमानान्
सुहृदश्च वन्धुभिः ।
स सन्ततं दर्शयते गतस्मयः कृताधिपत्यामिव
साधु वन्धुताम् ॥
- b) भवादृशेषु प्रमदाजनोदितं भवत्यधिकक्षेप
इवानुशासनम् ।
तथापि वक्तुं व्यवसाययन्ति मां निरस्तनारीसमया
दुराधयः ॥
- c) वनान्तशय्याकठिनीकृताकृती कचाचितौ
विष्वगिवागजौ गजौ ।
कथं त्वमेतौ धृतिसंयमौ यमौ विलोकयन्तुत्सहसे
न बाधितुम् ॥
- d) स किंसखा साधु न शास्ति योऽधिपं
हितात्र यः संश्रुते स किंप्रभुः ।
सदानुकूलेषु हि कुर्वते रतिं
नृपेष्वमात्येषु च सर्वसम्पदः ॥

UNIT - II

5. Explain with reference to the context any one of the following verses :

8

- a) कथाप्रसङ्गेन जनैरुदाहृता-
दनुस्मृताखण्डलसूनुविक्रमः ।
तवाभिधानाद् व्यथते नताननः
सुदुःसहान्मन्त्रेपदादिवोरगः ॥
- b) अबन्ध्यकोपस्य विहन्तुरापदां
भवन्ति वश्याः स्वयमेव देहिनः ।
अमर्षशून्येन जनस्य जन्तुना
न जातहादेन न विद्विषादरः ॥

6. a) Name and expound the *samāsa* in किंसखा in 4 (d) or in कथाप्रसङ्गेन in 5 (a). 2
- b) Account for case-ending in नृपेषु in 4 (d) or in अनुजीविनः in 4 (a). 2
- c) Derive संश्रुते in 4 (d) or in उरगः 5 (a). 1

UNIT - III

7. Explain the character of Dillīpa as an ideal king in the *Raghuvaṃśa*. Canto - I. 12

OR

Write a critical note on the literary value of the *Raghuvaṃśa*. Canto - I.

8. Translate into Bengali or English any two of the following : 2 × 5

- a) व्यूढोरस्को वृषस्कन्धः शालप्रांशुर्महाभुजः ।
आत्मकर्मक्षमं देहं क्षात्रो धर्म इवाश्रितः ॥
- b) भीमकान्तैर्नृपगुणैः स बभूवोपजीविनाम् ।
अधृष्यश्चाभिगम्यश्च यादोरत्नैरिवार्णवः ॥
- c) अनाकृष्टस्य विषयैर्विद्वानां पारदृश्वनः ।
तस्य धर्मरेतसीद् वृद्धत्वं जरसा विना ॥
- d) अथाभ्यर्च्य विधातारं प्रयतौ पुत्रकाम्यया ।
तौ दम्पती वशिष्ठस्य गुरोर्जग्मतुराश्रमम् ॥

9. Explain in Sanskrit on any one of the following : 8

- a) क्व सूर्यप्रभवो वंशः क्व चाल्पविषया मतिः ।
तितीर्षुर्दुस्तरं मोहादुडुपेनास्मि सागरम् ॥
- b) ज्ञाने मौनं क्षमा शक्तौ त्यागे श्लाघाविपर्ययः ।
गुणा गुणानुबन्धित्वात्तस्य सप्रसवा इव ॥

10. a) i) Name and expound the *samāsa* in व्यूढोरस्को in 8 (a) or in सप्रसवा: in 9 (b). 2
ii) Account for the case-ending in पुत्रकाम्यया in 8 (d) or त्यागे in 9 (b). 2
iii) Derive जग्मतुः in 8 (d) or आकृष्ट 8 (c). 1

OR

- b) Write short note on any one of the following : 5

कल्पतरु, सुप्तमीन ।

UNIT - IV

11. Give a summary of the speech of Nārada in the *Sisupālavadha*, Canto - I. 9

OR

Critically examine the remark — 'माघे सन्ति त्रयो गुणः'.

12. a) Translate into Bengali or English on any one of the following : 4

i) वयस्त्वष्टामित्यवधारितं पुरा ततः शरीरीति विभावितकृतिम् ।

विभुर्विभक्तावयवं पुमानिति क्रमादमुं नारद इत्यबोधि सः ॥

ii) हरत्यघं सम्प्रति हेतुरैष्यतः शुभस्य पूर्वाचरितैः कृतं शुभैः ।

शरीरभाजां भवदीयदर्शनं व्यनक्ति कालत्रितयेऽपि योग्यताम् ॥

OR

- b) Write short note on अनूरु and श्रीकाव्य.

OR

- c) i) Name and expound the *samāsa* in विभक्तावयवम् in 12 (a) (i) or भवान्तरेषु in 13 (b). 2

ii) Account for the case-ending in नारद in 12 (a) (i) or कालत्रितयेऽपि in 12 (a) (iii). 1

iii) Derive अबोधि in 12 (a) (i) or व्यनक्ति in 12 (a) (iii). 1

13. Explain in Sanskrit any one of the following : 7

a) नवानधोऽधो बृहतः पयोधरान् समूढकर्पूरपरागपाण्डरम् ।

क्षणं क्षणोत्क्षिप्तगजेन्द्रकृत्तिना स्फुटोपमं भूतिसितेन शम्भुना ॥

b) वलावलेपादधुनाऽपि पूर्ववत् प्रजाभ्यते तेन जगज्जिगीषुणा ।

सतीव योषित् प्रकृतिः सनिश्चला पुमांसमभ्येति भवान्तरेष्वपि ॥

West Bengal State University
B.A./B.Sc./B.Com. (Honours, Major, General) Examinations, 2011

PART - II
SANSKRIT — HONOURS
Paper - IV
(NEW AND OLD SYLLABUS)

Duration : 4 Hours]

[Full Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

The figures in the margin indicate full marks.

(NEW SYLLABUS)

UNIT - I

(Marks : 35)

1. a) Answer any two of the following : $2 \times 12 \frac{1}{2} = 25$
- i) Who told the Rāma-story to Vālmīki ? How did Vālmīki develop his own work ? Elucidate the importance of Vālmīki's Rāmāyana for Sanskrit Kāvya works.
- ii) What is 'Prose-romance' ? Discuss briefly the growth and development of Sanskrit Prose-romance.
- iii) Discuss the different views regarding the origin of Sanskrit drama.
- iv) Give an account of post-Kālidāsa Mahākāvya literature in Sanskrit.
- b) Write informative notes on any two of the following : $2 \times 5 = 10$
- i) Buddhacaritam
- ii) Gītāgovindam
- iii) Pañcatantram
- iv) Uttararāmacaritam.

UNIT - II

(Marks : 15)

2. a) Answer any one of the following : $1 \times 10 = 10$
- i) What are the various branches of mathematical works in Sanskrit ? Write an explanatory note on any one branch of them.
- ii) Trace the rich history of development of medical studies in ancient India. $2 + 8 = 10$
- b) Write short notes on any one of the following : $1 \times 5 = 5$
- i) Piṇḍala
- ii) Vṛttaratnākara
- iii) Saṅgītatadamoḍara.

UNIT - III

(Marks : 25)

3. a) Describe Mahāsvetā as she is depicted in Kādambarī by Bānabhaṭṭa. 10

OR

- 'वाणोच्छिष्टं जगत् सर्वम्' — Justify the comments with apt quotation from your text.
- b) Explain in Sanskrit with reference to the context any one of the following : 8
- पञ्च - महाभूत-भयमपहाय द्रव्यात्मकम् अङ्ग निष्पादनोपकरणकलापं धवलगुणेनेव केवलेनोत्पादिताम्, दक्षाध्वरक्रियामिवोद्धत - गण - कच - ग्रह - भयोपसेवित - त्र्यम्बकाम् ।
 - निरन्तर - भस्मोल्लुण्ठन - सिताङ्गी रतिमिव मदन - देह - निमित्तं हर - प्रसादनार्थमागृहीत - हराराधनाम्, क्षीरोदाधिदेवतामिव सहवास - परिचित - हर - चन्द्रलोखोत्कण्ठाकृष्टाम्, इन्दुमूर्तिमिव स्वर्भानु - भय - कृत - त्रिनयन-शरणागमनाम् ।
- c) Translate into Bengali or English any one of the following : 7
- तस्य च दक्षिणां मूर्तिमाश्रित्याभिमुखीमासीनाम्, उपरचितब्रह्मासनाम्, अतिविस्तारिणा सर्व - दिङ्मुख - प्लावकेन प्रलय - परिप्लुत - क्षीरपयोधि - पूर - पाण्डुरेण अति दीर्घकाल - सञ्चितेन तपो - राशिनेव सर्वतो विसर्पता पादपान्तरैस्त्रिस्तोतो - जलनिभेन पिण्डीभूय वहतेव देह - प्रभा - वितानेन सगिरिकाननं चन्द्रमयमिव तं प्रदेशंकुर्वतीम् ।
 - गिरीश - वृषभ - देहद्युतिमिव पृथगवस्थिताम्, आयतन - तरु - कुसुम - समृद्धिमिवशङ्कराभ्यर्चनाय स्वयमुद्यताम्, पितामह - तपः - सिद्धिमिव महीतलमवतीर्णाम्, आदि - युग - प्रजापति - कीर्तिमिव सप्त - लोकभ्रमण - खेद - विश्रान्ताम् ।

UNIT - IV

(Marks : 25)

4. a) Who was विहारभद्र ? Summarise in your own words, the advice of विहारभद्र to अनन्तवर्मा as you have read in your text. 2 + 8 = 10

OR

- 'दण्डिनः पदलालित्यम्' — Discuss with apt illustration from your text. 10
- b) Explain in Sanskrit with reference to the context any one of the following : 8
- अप्रतिपद्यात्मसंस्कारमर्थशास्त्रेषु अनग्रिसंशोधितेव हेमजातिर्नातिभाति बुद्धिः ।
 - दिव्यं हि चक्षुर्भूतभवद्भवविष्यत्सु व्यवहित-विप्रकृष्टादिषु च विषयेषु शास्त्रं नामाप्रतिहतवृत्तिः । तेन दीनः सतोरप्यायत - विशाल - लोचनयोरन्ध एव जन्तुरर्थ - दर्शनेष्वसामर्थ्यात् ।
- c) Translate into Bengali or English any one of the following : 7
- सोऽश्रुगदगदमगदत् - 'श्रुयतां महाभाग, विदधो नाम जनपदः तस्मिन्भोजवंशभूषणम् अंशावतार इव धर्मस्य, अतिसत्त्वः, सत्यवादी, वदान्यः, विनीतः, विनेता प्रजानाम्, रञ्जितभूत्यः, कीर्तिमान्, उदग्रः, बुद्धिमूर्तिभ्याम्, उत्थानशीलः, शास्त्रप्रमाणः, शक्यभव्यकल्पारम्भी, संभावयिता बुधान्, प्रभावयिता सेवकान्, उद्धावयिता बुधान्, न्यगभावयिता शत्रून् पुण्यवर्मा नामासीत् ।
 - उत्थितेन च राज्ञा क्षालिताक्षालिते मूखे मुष्टिमर्धमुष्टिं वाध्यन्तरीकृत्य कृत्स्नमायव्ययजातमहः प्रथमेऽष्टमे भागे श्रोतव्यम् । शृण्वत एवास्य द्विगुणमपहरन्ति तेऽध्यक्षधूर्ताः । चत्वारिंशत् चाणक्येपदिष्टानाहारणोपायान्सहस्रधात्मबुद्धैव ते विकल्पयितारः ।